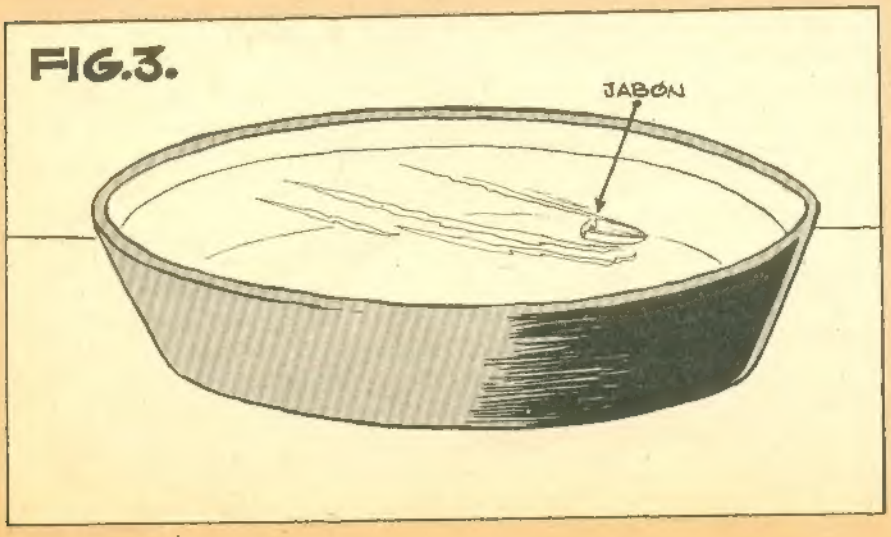
encima. El resultado es que las moléculas de la superficie se adhieren unas a otras en forma más compacta que aquellas del interior. Si un objeto tal como la pata de una mosca, una aguja o una hoja de afeitar no es muy pesado y no se moja fácilmente con el agua, deprimirá levemente la capa superior sin penetrarla.
Algunas sustancias como el jabón pueden reducir considerablemente esta tensión. Para demostrar esta afirmación de manera convincente, hunde la punta de un jabón en el agua donde flota la malla. La película de la superficie se debilita, ¡y casi instantáneamente la balsa se hunde hasta el fondo! Fig. 2.

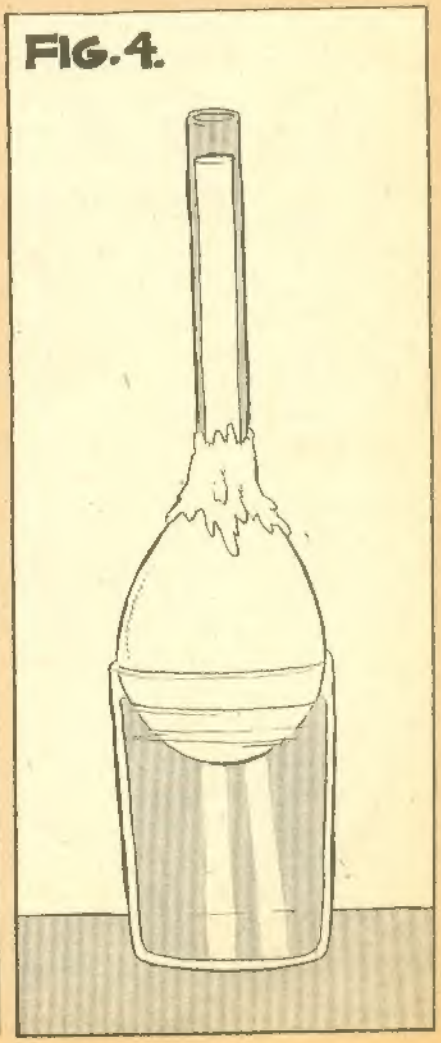
## ¿Qué hace avanzar el bote?

Con sólo un trozo de cartulina y un poco de jabón podrás hacer un botecito que navegará gallardamente. Corta la cartulina en forma de bote, e inserta en la pequeña V de la popa una pizca de jabón. Coloca el bote en una palangana con agua y se moverá misteriosamente hasta que toda la superficie del agua haya sido debilitada por el jabón. Cuanto mayor es la superficie del agua, más tiempo navegará. Fig. 3.

## La osmosis contribuye a que la vida continúe

Da que pensar cómo el alimento que uno come puede traspasar las paredes de los intestinos, fluir por la corriente sanguínea y finalmente penetrar dentro de las células del cuerpo. Este proceso se llama **osmosis**. Con la ayuda de un huevo crudo y un corto tubo de vidrio puedes demostrar su milagroso efecto.
Rompe con cuidado la cáscara del extremo del huevo sin pinchar la membrana que está debajo. Haz en el otro extremo un agujero más pequeño a través de la cáscara y la membrana debajo, sobre la cual procederás a fijar el tubo con cera o lacre. Luego tienes que parar el fondo del huevo en un vaso de agua de modo que la membrana expuesta quede sumergida. El agua penetra a través de la membrana hasta introducirse en el contenido del huevo, el cual, al cabo de 1/2 hora habrá subido lentamente por el tubo. La razón es que la membrana del huevo —muy similar a la de las paredes celulares del propio cuerpo— contiene poros diminutos a través de los cuales pueden pasar pequeñísimas moléculas tanto de agua como de otras sustancias disueltas, pero no así las moléculas grandes de la albúmina del huevo o del protoplasma de la célula.
En el huevo el agua pasa en dos direcciones a través de la membrana, pero debido a que los poros en el interior están parcialmente obstruidos por la albúmina, entra más agua que la que sale, razón por la cual el huevo lentamente es empujado fuera de su cáscara. Fig. 4.
La osmosis se efectúa cuando dos líquidos que contienen diferentes concentraciones de materia disuelta están separados por una membrana semipermeable. El movimiento del fluido se dirige de la solución más débil a la más concentrada.
Es por medio de este maravilloso proceso que las plantas y árboles extraen alimento del suelo.



# ENRIQUE LARRETA

## Ilustre escritor argentinò del Siglo de Oro (1873-1961)

Enrique Larreta es quizás el novelista contemporáneo que le deba más a una sola obra, "La gloria de don Ramiro", que subtituló "Una vida en los tiempos de Felipe II". El resto de la producción de Larreta, tanto narrativa como dramática o lírica, ha quedado siempre postergada por la crítica y los lectores. "La Gloria de don Ramiro", por sí sola, ha venido a ser la gloria de Enrique Larreta, a través de numerosas ediciones, estudios consagrados a ella y traducciones que se han extendido por todo el mundo culto. Ella lo consagró universalmente.

Enrique Larreta cuyo verdadero apellido era Rodríguez de Larreta, nació en Buenos Aires el 4 de marzo de 1873. Estudió en el Colegio Nacional de Buenos Aires y en la Facultad de Derecho, doctorándose más tarde en Jurisprudencia y en Ciencias Sociales, abrazando la literatura, a la que fue fiel toda su vida, acostumbrándose desde joven a documentarse antes de escribir una obra, tanto que viajaba al lugar mismo donde se desarrollaría, palpando así el ambiente en que se desenvolverían los personajes.

La obra que lo consagró en el mundo literario, significó para él intensas horas de estudio en bibliotecas y archivos de España, logrando una de las novelas históricas que más se allegan a la verdad histórica, en espíritu, ambiente y lenguaje. A raíz de la publicación de este libro, Enrique Larreta fue nombrado Ministro Plenipotenciario de la República Argentina en París, por el Presidente don Roque Sáenz Peña (1910), abandonando algunos años las letras, sin que su fama se apagara.

Su libro "Historiales" contiene los discursos y artículos de su misión diplomática. Escribió también obras dramáticas como "La Luciérnaga" en la que se desarrolla una historia de amor en tiempos del dictador argentino Rosas. Fue estrenada con éxito en el teatro Cervantes de Buenos Aires por la Compañía de doña María Guerrero.

Su novela "Zogoibi" fue la coronación definitiva de su vida literaria. El ilustre novelista, político y diplomático hispanoamericano perteneció a la Academia Argentina de Letras y a la Academia Argentina de Historia, además de haber sido miembro de la Real Academia Española y del Instituto de Francia. También fue primer Presidente del Instituto Cultural Argentino-Uruguayo, tanto lo admiraban que en varias ocasiones algunas Academias y Universidades hispanoamericanas solicitaron para Enrique Larreta el Premio Nobel de Literatura.

Se ha dicho que en todas sus obras hay un estilo limpio y preciso, "un idealismo caballeresco, una sensibilidad muy viva y un señorío excepcional de los más nobles recursos literarios", además fue un gran aficionado a la pintura, principalmente le gustaba pintar al óleo, inspirándose en el paisaje.

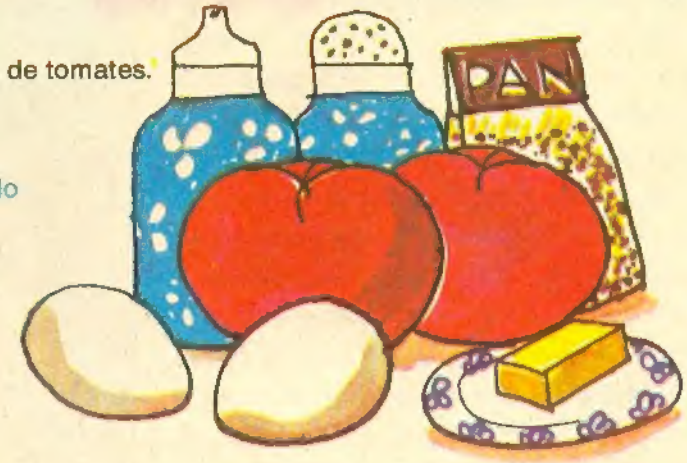
Su vida se extinguió suavemente en su ciudad natal el 8 de julio de 1961.

# Huevos en tomate

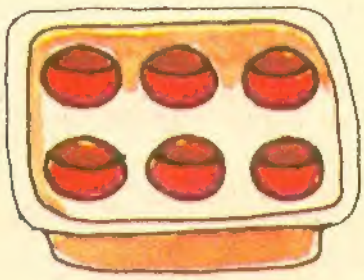
Aprovecha la abundancia de tomates.

NECESITAS:

1 tomate grande y redondo por persona.
1 huevo por persona.
Un poco de mantequilla o margarina.
Sal, pimienta y pan rallado.

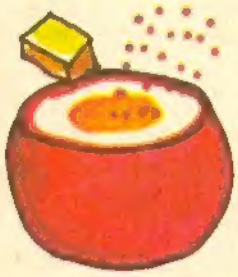


Corta la parte de arriba de los tomates, saca el corazón y las pepitas y espolvorea el interior con sal y pimienta.



Colócalos en una fuente que resista el horno.

Quiebra un huevo en el interior del tomate y espolvoréalo con sal y pimienta.



Echale pan rallado por encima y un cubito de mantequilla. Ponlos en el horno por unos 10 minutos hasta que la clara se ponga blanca. Sírvelos enseguida.

La Pequeña Carolina iniciaba un viaje de caravana; debía transportar cargamentos de puerto en puerto y volver llevando el último a la isla de Mauricio. Era un velero de 250 toneladas que llevaba cuatro cañones de bronce. Su tripulación se componía de 26 hombres. Después del capitán Lafite venía el señor Pornic. Lo seguía yo en calidad de teniente.

En Goa, el gobernador portugués nos confió dos sacos de rupias, algo así como 5.000 francos, para ser llevados a Ceylán. Este embarco nos causó bastantes molestias porque no estábamos del todo seguros de nuestra tripulación y por lo tanto no podíamos confiar sino en algunos de nuestros marineros. Entre éstos estaban Quide, Avriot, y por supuesto el Maestre Duval, a quien todos apodaban maestre Sangre Fría.

El día de nuestra salida tomamos como pasajeros a una familia que abandonaba Goa para ir a establecerse en Colombo, Ceylán.

Una noche, el capitán me dijo inquieto:

—Garneray, tengo que charlar con vos de cosas muy importantes; relevad al timonel Kidou, porque creo que alarga demasiado la oreja.

Cuando estuvo solo con el señor Pornic y conmigo, habló:

—Tengo graves cosas que confiaros. He observado que los cinco marineros extranjeros que se encuentran a bordo, es decir, el malayo Kidou, el maltés Cortichate, el genovés Molari, el español José Solario y el portugués Antonio, parecen haberse unido rápidamente por una amistad profunda y extraña. Hablan mucho en secreto y cada vez que me aproximo guardan silencio. Además, noto que la familia que llevamos a bordo cada día me mira con más desconfianza y recelo.

Pornic y yo contamos al capitán que pensábamos lo mismo y que estábamos seguros de que tramaban algo malo. El capitán también consultó al maestre Duval, viejo y sagaz lobo de mar, quien confesó que hacía días observaba con atención la extraña actitud de los marineros extranjeros. Nos propusimos redoblar la atención y mantenernos constantemente en guardia.

Una tarde, la tripulación escuchaba una historia que contaba Cortichate. Empujado por la curiosidad, me introduje en el grupo de auditores. Pero el maltés se detuvo rápidamente en medio de su peroración.

—¡Y bien, Cortichate! —le dije— ¿Por qué no sigues tu relato? ¿Te ha fallado la memoria?

—Sí, mi lugarteniente —me respondió con tono hipócrita—. Olvidé el final.

# MAE
# "SANGR

## "El ataque a la

Traté de que continuara el cuento, pero insistió en que lo había olvidado.

—Vamos, amigos —reiteré a los marineros—. No os desoléis. Puede ser que la historia de Cortichate no me sea desconocida. Si es así os prometo acabarla. Anda,

# STRE E FRIA'

## pequeña Carolina"

Bastien, cuéntame esa desgraciada historia inconclusa.

—Se trataba —comenzó Bastien— de un navío que surcaba los mares de India. La tripulación era de 30 hombres, como la nuestra. Y he aquí que el capitán dejaba por avaricia morir a los marineros. Estos reclamaron y el capitán los abofeteó. Se produjo una feroz pelea y al final, el capitán, arrojado por la borda, se deslizó suavemente al fondo del mar . . . También lo siguieron sus oficiales, que lo querían mucho. Hubo una gran fiesta a bordo, y pronto llegaron a una isla paradisíaca, que según parece se encuentra justamente en estos parajes. Llegaron al palacio de la reina de las ninfas . . . y ahí quedó la historia, señor.

Para mí, la intención de Cortichate era tan clara, que me aproveché de la oportunidad para dar una lección a la tripulación.

—Amigos —les dije. Yo conozco el final de esta historia, pero debo deciros que tiene algunos errores. En efecto, una tripulación asesinó a su capitán por estos parajes; pero como nadie supo comandar la embarcación, embarrancó en una isla. La habitaban indios salvajes y crueles que los redujeron a esclavos. Un navío de guerra inglés encontró a los marineros en tan lamentable estado, que más bien parecían bestias de carga. Se les embarcó y al interrogarlos se supo la verdad. Fueron ejecutados y algunos hasta sonrieron con agradecimiento a la cuerda que iba a terminar con ellos.

Mi relato pareció producir bastante impresión en el auditorio y se produjo un largo silencio.

—¿Pretendéis, pues, lugarteniente —me preguntó el genovés Molari— que un motín no triunfa nunca?

—Así lo creo —respondí—. El crimen de piratería ataca todas las naciones y a sus autores no se les concede tregua ni reposo.

—¡Bah, lugarteniente! ¡La tierra es bien grande! Más de un pirata ha muerto rico y honrado después de una larga existencia sembrada de saqueos y placeres —contestó el genovés.

Nuestra conversación acabó y yo informé al capitán, a Pornic y al maestre Duval.

Una mañana divisamos un prao, gran embarcación indígena de alta velocidad, que seguía nuestra misma ruta. Cuando el sol comenzó a bajar, el prao se colocó rápidamente entre el sol y nosotros, de manera que con el reflejo escapaba a nuestras miradas. El maestre Sangre Fría, viejo conocedor de esos lugares, aseguró al capitán que la embarcación llevaba piratas cuya intención era atacarnos.

El jefe de la familia portuguesa a bordo escuchó nuestros comentarios y confesó al capitán que tenía toda su fortuna oculta en el velero. El marinero Antonio, de quien se había hecho muy amigo, la había escondido entre el armazón del barco, en un sitio reservado para la pólvora.

# MAESTRE "SANGRE FRIA"

—¡Ah! —dijo negligentemente el capitán Lafite—. Es a Antonio a quien habéis confiado vuestros fondos. ¡Entonces, señor, nada tengo que ver con eso!

Angustiado, el portugués explicó que Antonio lo había convencido de que el capitán y sus ayudantes eran bandidos y piratas que no trepidarían en retorcerle el cuello y arrojarlo al agua al saber de las riquezas que llevaba. El plan de los traidores había quedado al descubierto.

En ese momento vimos una piragua descender del prao y avanzar hacia nosotros. Al acercarse, los indígenas intercambiaron rápidas palabras con Kidou, situado en la borda. Pornic corrió a él y le preguntó enfadado sobre la conversación. Kidou respondió hipócritamente que le habían deseado buen viaje.

A la mañana siguiente, el prao comenzó a avanzar rápidamente hacia nosotros llevando muchos hombres tendidos y escondidos en el suelo. El capitán ordenó de inmediato organizar la defensa, mientras el maestre Duval hacía extraños preparativos, entre ellos instalar un barril de agua dulce en su habitación, establecer una red de abordaje y amarrar seis obuses en una fuerte red e izar el bulto a gran altura.

Ante el ataque inminente, me precipité hacia el cañón de babor y lancé fuego. El cañonazo salió pero no provocó avería alguna al enemigo. ¡Los traidores habían cegado el orificio!

—¡Todo el mundo a popa! —rugió Lafite. Y se dirigió a la tripulación:

—¡Apoderaos de los traidores que han obstruído este cañón!

Como ya sabíamos quiénes eran los culpables, los apresamos tras una corta lucha y los amarramos fuertemente. Sin embargo, Molari alcanzó a herir a Pornic. A todo esto llovían las balas y las flechas. Los indígenas comenzaron a abordarnos y nosotros los empujábamos a golpes de pica y fusil. De repente apareció Duval con dos marineros portando grandes calderas con agua hirviendo. Las arrojaron sobre las cabezas de los piratas, quienes lanzaron horripilantes alaridos de dolor. Arreciaba la lucha y el maestre Sangre Fría continuaba con sus tácticas excéntricas. Acababa de soltar la red que contenía el paquete de obuses. No sólo oca-

2

*2. Más de un pirata ha muerto rico después de una larga existencia sembrada de saqueos y placeres.*
*3. Llovían las balas y las flechas. Los indígenas comenzaron a abordarnos y nosotros los empujábamos a golpes de pica y fusil.*
*4. Vamos, amigos míos, un poco más de coraje, pidió el Capitán Lafite. El triunfo es casi nuestro.*

3

4

sionó muchos muertos y heridos, sino que también desfondó el prao.

—¡Vamos, amigos míos! ¡Un poco más de coraje! —pidió el capitán Lafite.

—El triunfo es casi nuestro. El prao se llena de agua. Sólo nos falta avanzar un poco.

Pero el timón no obedeció y los piratas volvieron al ataque. El maestre miró misteriosamente al capitán y le gritó delante de todos:

—¡Esperadme, señor! Voy a hacer la maniobra que me habéis encomendado.

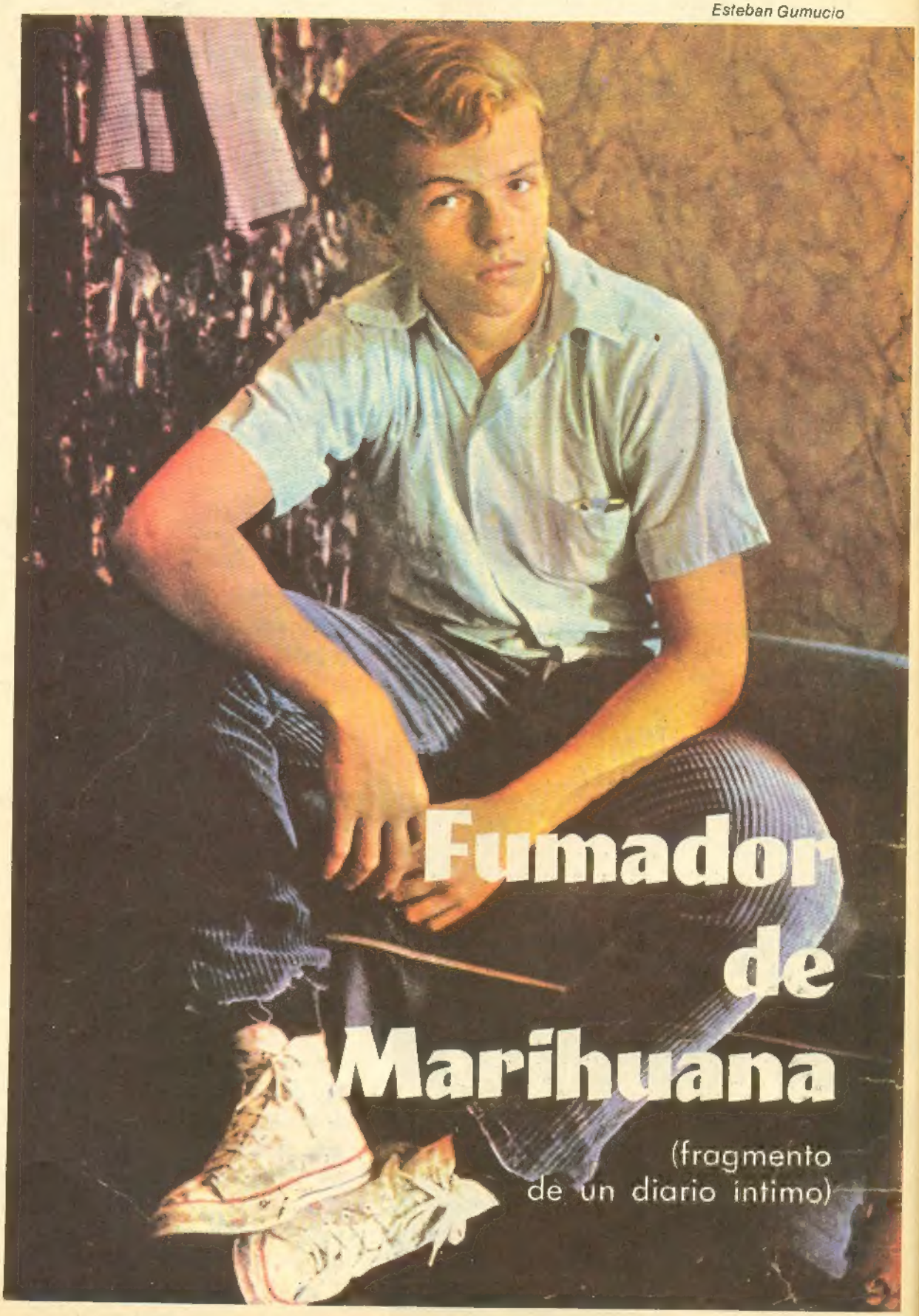
El capitán permaneció callado pues no había dado ninguna orden al maestre. Pero confiaba en su habilidad y esperó. Duval regresó con más calderas de agua y dijo:

—Están frías, pero harán igual impresión.

Los piratas que amenazaban subir salieron arrancando al ver las calderas. Duval hizo vaciarlas encima del prao para apurar su hundimiento. Los enemigos fueron doblegados fácilmente y la alegría a bordo del Pequeña Carolina fue indescriptible. Y cuando felicitaban a Duval por su ingenio, éste contestaba con modestia:

—¡Pardiez, no griten tanto. No he hecho más que obedecer las órdenes del capitán!

Esteban Gumucio



# Fumador de Marihuana

(fragmento de un diario intimo)

*3 Marzo. Casi todas las tardes nos estamos juntando en la plazuela frente a la Fuente de Soda Mireya. Hoy, Rodríguez y Nelson se peleaban el extremo del escaño. Juan Navarro, el Gordo y yo discutíamos, opinábamos sobre fútbol. Al ver pasar a las chicas del Colegio vecino, estuvimos echándonos tallas graciosas. Nelson conocía a la Carmencita. Es linda . . . Lástima que ni siquiera nos mira. Se cree. El Gordo se puso colorado. Hablamos de otras chiquillas y nos farsanteamos. Ellas volvieron a pasar frente a nosotros. Iban secreteándose y se reían mirándonos por el rabillo del ojo.*

*15 Marzo. A pesar de las pruebas de matemáticas, me siento feliz. Estoy jugando fútbol harto bien. Me pusieron de zaguero izquierdo en el equipo del Liceo. Al llegar a casa, escena con mi mamá: "¡Otro par de zapatos por ese maldito fútbol!". Yo trato de no gastarlos mucho, pero cuando estoy jugando se me olvidan todas las recomendaciones de mi mamá. Pero yo digo: ¡no es para tanto!*

*16 Marzo. Juan Navarro compró una cajetilla de Hilton. Estuvimos fumando sentados en la plazuela, donde siempre. Juan Navarro es el único que tiene "divisas" para comprar cigarrillos. El Gordo y Nelson no fuman (¡menos mal!). De vez en cuando piden una chupadita. Se nota que no saben fumar. Cierran los ojos, tosen. Yo a veces le saco cigarrillos a la mamy. Fuma tanto que ni se da cuenta.*

*19 Marzo. Hoy, después del Liceo, conocimos a un tal Alberto Llencas. Es mayor que los del grupo, flaco, con cara tristona. Le pareció mal que estuviéramos empujándonos a ver quién se caía del banco. Primero nos dijo que parecíamos unos mocosos grandotes y aguaguados . . . Nos contó que él ya no iba más al Liceo. ¿Y te dejan en tu casa?, le preguntó Nelson. "No, idiota, si no saben nada de mí. Yo ya no vuelvo a mi casa. Tengo problemas. Me las arreglo como puedo . . .". Me ha quedado dando vueltas en la cabeza lo que contestó Llencas. Debe ser terrible irse de la casa . . . Yo creo que todos tenemos problemas, pero yo no me iría nunca de la casa. Mis padres son buenos y yo los quiero mucho y les tengo confianza. A veces, claro, me dan ganas de irme cuando no me comprenden . . . pero se me pasa rápido.*

*20 Marzo. Esta tarde Llencas estuvo espiando que no hubiera nadie cerca. Vino donde está reunido el grupo y con gran misterio nos mostró una bolsita de plástico que llevaba escondida en el bolsillo del vestón. Era marihuana . . . Llencas le ofreció a Nelson. Le enseñó a meterla en el envoltorio de un Hilton. Nelson la probó. Los demás estábamos incómodos y asustados. Yo tenía miedo de que le pasara algo malo como dicen las revistas o que de repente apareciera un carabinero o un profesor del Liceo. Nelson se emborrachó de lo peor. Primero se puso a cantar y a dar vueltas alrededor del escaño de la Plaza; después se puso violento, gritando garabatos de calibre grueso. Tenía los ojos vidriosos. Rodríguez y yo lo llevamos al caño de agua a mojarse la cara y después lo fuimos a dejar a su casa. Menos mal que casi nunca está la mamá de Nelson. Lo acostamos y se durmió.*

*22 Marzo. Juan Navarro y el Gordo fumaron yerba. Nelson volvió a fumar. Rodríguez y yo no nos atrevimos. El Gordo dijo que éramos poco hombres y malos amigos. Llencas le pasó a Nelson una bolsita de plástico con marihuana: "Me la pagas el sábado, cuando te den tu mesada". . . No sé cuánto costará. Ellos se secretearon y nos estuvieron sacando pica a Rodríguez y a mí. Yo casi le pego al Gordo.*

*25 Marzo. Nelson, Juan Navarro y el Gordo se han hecho más amigos. Nelson le vendió su reloj pulsera a Llencas. El Gordo también quiere comprarle yerba, pero no le han dado plata en la casa. Lo tienen castigado por el dos de matemáticas. Discutimos de nuevo con el Gordo que quién era más hombre. El dice que no le tiene miedo a nadie, pero se le nota que anda asustado . . .*

*26 Marzo. Rodríguez vino a estudiar conmigo a la casa. Nos vinimos directo sin quedarnos en la plaza como todas las tardes. Rodríguez me dijo: uno es más hombre cuando no se deja arrastrar por los demás para estar en la onda. Yo no pienso drogarme nunca. Por hacerse "el choro", un cabro se envicia y después no sirve para nada . . . Yo le conté que a veces tenía harta curiosidad de saber qué se sentía "volando" y qué también echaba de menos la amistad que teníamos antes con los otros del grupo . . . Nos pasaban echando tallas . . . Nos decían "mocositos". Rodríguez me dijo: no les hagas caso. Prométeme que serás valiente.*

*1 Abril. Nelson y el Gordo ya no juegan al fútbol. En el equipo los vamos a reemplazar por Godoy y Manolo. Juan Navarro estuvo varios días enfermo. Hoy volvió a clases. Me dijo que no quería volver a fumar yerba. El doctor lo había encontrado raro y le había dado un tónico para recuperar el apetito. Nos hicimos amigos de nuevo.*

*4 Abril. Nelson y el Gordo estuvieron fondeados con Llencas, en el parque, durante todo el día de ayer. Hoy aparecieron por la plaza. Nelson anda triste. Cuenten qué les pasó. No dijeron nada.*

*6 Abril. Ya van tres días que no van a clases. El jefe de curso estuvo preguntando ¿quién sabe del Gordo, qué pasó? . . . La mamá del Nelson vino a hablar con el inspector del ciclo. Estaba llorando. Parece que Nelson y el Gordo han desaparecido.*

*7 Abril. Me atreví a contarle todo a mi papá. Me costó, pero quedé feliz con lo que me dijo: "veo que ya no eres un niño chico. Has sabido vencer el respeto humano. Te felicito: tú no te has drogado ni lo vas a hacer porque tú mismo lo has decidido y no porque te lo hayamos prohibido. Eres todo un hombre". Más tarde, el papá del Gordo vino a ver a mis padres. Estaba muy preocupado: que si yo sabía algo, que ya van tres días sin saber nada de su hijo, que quién era Nelson, que dónde vivía Llencas . . . No. Yo no sabía dónde vivía Llencas. Mi papá le aconsejó dar aviso a la policía.*

*8 Abril. En el curso todos nos preguntan por Nelson y el Gordo. Estamos con miedo por lo que pueda pasarles. En el diario de hoy sale la foto del Gordo con este titular: "Niño extraviado". . . Es una foto de cuando hizo la Primera Comunión con cara de mocoso. Dicen que la mamá de Nelson anda desesperada. Rodríguez me dijo: de la que nos escapamos nosotros.*

*10 Mayo. He pasado como un mes sin anotar nada. Hace tres días regresó el Gordo a su casa. Lo fui a ver ayer con mi papá. Pobre Gordo, parece otra persona. Está en cama. Parece que va a poder recuperarse. De Nelson no se ha sabido más, desde que tomaron preso a Llencas. Al salir de la casa del Gordo, noté que a mi papá casi se le salían las lágrimas. Me apretó el brazo con cariño y sentí un nudito en la garganta . . .*

# Aprende con Mampato...

## ...estos juegos novedosos para el verano

¿Te aburres a veces en el verano y quisieras hacer algo diferente? No importa, a todos nos pasa con el calor. Aquí te proponemos diversiones que no te obligarán a agitarte demasiado y que te darán, además, la oportunidad de confeccionar con tus propias manos los elementos necesarios. Trata de que queden lo mejor que puedas y así habrá más entusiasmo de jugar con ellos. Ahora, ¡reúne a tus hermanos y amigos y verás que te divertirás con ganas!

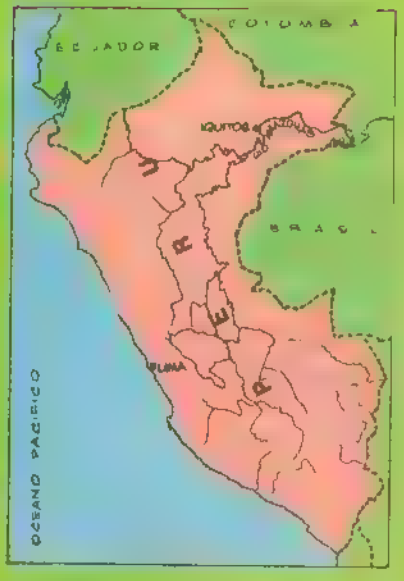
**Dibuja y colorea los siguientes diseños sobre un papel y pégalos con goma sobre cuadrados de cartón.**

*El vado:*

**El juego de los recipientes:** *Se puede utilizar cualquier tipo de recipientes, tarros, cajas, etc., o fabricarlos con cartón. Estos se colocan de acuerdo a la dificultad que presentan sus dimensiones o la forma de la boca. Desde una cierta distancia se arrojan pelotas de ping-pong, tapitas, monedas o algo parecido, tratando de que caigan dentro. Cada jugador acumula más o menos puntos, según el número de veces que mete las pelotas. El que dirige la competencia anota el resultado de cada lanzamiento que hace el jugador y transcurrido algunos minutos proclama al vencedor.*

# IQUITOS

## CIUDAD QUE SE ABRE




Iquitos está situado en la región tropical del Perú nororiental y es el centro comercial del alto Amazonas. A comienzos del siglo veinte, cuando la producción de caucho natural estaba en pleno auge, su importancia comercial fue mucho mayor. Actualmente posee industrias de maderas, destilerías, desmotadoras de algodón, fábricas de jabones y manufacturas de sombreros de paja. Su vida depende del curso fluvial más caudaloso del mundo, el Río Amazonas, ya que está parcialmente inundado y parcialmente construido sobre sus riberas. A 3 700 Km de su desembocadura, los barcos pequeños suben hasta el pueblo y se van cargados de caucho, tabaco, algodón y madera.

Iquitos es la puerta de la inmensa selva tropical que atraviesa el Amazonas en su larga y perezosa trayectoria hacia el Atlántico. Habitan en ella algunos jaguares, tapires y armadillos, muchos monos, cantidades de loros, guacamayos y colibríes y multitudes de insectos. La selva es pródiga en riquezas tan variadas como las maderas de caoba, ébano y palisandro, el caucho, diversas clases de nueces, el árbol medicinal de la quina, el cacao y ciertas resinas. En el río vive el pez de agua dulce más grande del mundo, el pirarucú, y en los lugares poco profundos se encuentran grandes mamíferos llamados manatíes (vacas marinas), caimanes, tortugas y anguilas eléctricas. El gobierno peruano y los organismos internacionales se esfuerzan cada día más por incorporar en mayor grado esta región de difícil acceso a la civilización y dotar a sus habitantes de condiciones sanitarias satisfactorias, de buena nutrición y de suficientes servicios médicos.

# AL AMAZONAS

1 Los mercados ofrecen un sinnumero de productos regionales como frutas tropicales y diversas clases de nueces

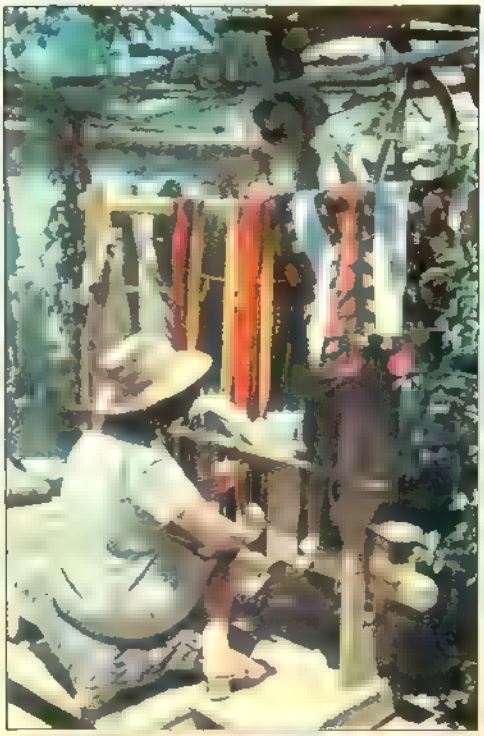
# mampato

MARCHEL "SANGRE FRIA" • EL CASO DE UN NIÑO MARIHUANERO • LOS PIONEROS DE LA ESPERANZA

ARTESANIA FOLKLORE chilenos

## LOS CHAMANTOS DE DOÑIHUE

1



2

3

De Rancagua hacia la costa, siguiendo el camino que corre cerca del río Cachapoal, se encuentra el pueblo de Doñihue, célebre porque las señoras de allí hacen los chamantos más finos y mejor coloreados del país, fajas de huaso y testeras para los caballos.

El chamanto es una manta de lujo muy corta, que a lo sumo llega a la cintura, y que usa el huaso chileno para los días de fiesta, para los rodeos y para otras ocasiones importantes.

Antiguamente los chamantos se hacían de lana, pero como no son prendas de abrigo, sino de adorno, actualmente se usa el hilo de seda, que da mejores colores y mayor contraste en la decoración.

Los chamantos son tejidos en telares especiales. Sus listas son siempre horizontales, y van decoradas con motivos campestres estilizados, tales como copihues, botones de rosa, racimos de uva, espigas de trigo, guías de patagua, etc.

Además, son reversibles, o sea, el bordado es tan fino y bien hecho, que el revés de la manta muestra los mismos dibujos que el derecho, pero en colores contrarios.

# mampato

Revista Semanal Ilustrada • Año VI
Fundador: Eduardo Armstrong
Santiago de Chile, 16 de enero de 1974

# 208

Tal vez a muchos les extrañe que en este número figure el caso de un niño marihuanero. Algunas personas piensan que es mejor ignorar ciertos problemas. Pero la verdad es que ignorando las cosas no se solucionan, todo lo contrario. Y la marihuana entre los adolescentes es un problema real.

Afortunadamente el control de drogas actualmente es mucho más severo y por lo tanto no es tan fácil caer en el vicio. Pero todavía existe la tentación, que es tan peligrosa como el alcohol, otra "droga" para el organismo, especialmente el de un joven en pleno crecimiento.

Pensamos que el diario de vida de este joven será un grito de alerta para muchos muchachos que están a punto de dejarse seducir por el camino fácil de la marihuana, el alcohol u otra forma de escapismo. La actitud valiente es justamente la otra: la de rechazar esas "chorezas".

HISTORIAS Y CUENTOS

Sumario ..... 3
El Filtro de los Califas ..... 4
Enrique Larreta ..... 16
Maestre "Sangre Fría" ..... 18
El caso de un niño marihuanero 22

LAMINAS

Maestre "Sangre Fría" ..... 1
Artesanía y Folklore chilenos .... 2
Iquitos ..... 26
Nuestra Página ..... 55
Arte Peruano ..... 56

HISTORIETAS

Mampato ..... 9
Los Pioneros de la Esperanza ..... 31
El Prestamista ..... 45
La tribu Terrible ..... 48

ENTRETENCIONES Y VARIOS

¿Por qué? ..... 13
¡A divertirse con la Ciencia! ..... 14
El Rincón de Rena ..... 17
Aprende con Mampato estos juegos novedosos para el verano 24
Mampatograma ..... 41
Puertas Adentro ..... 42
Aquí cantamos todos ..... 43
Correo de los mampatinos ..... 44
Juegos ..... 49

Directora: **Isabel Allende Llona.** Representante Legal: **Fernando Guzmán Stewart.** Domicilio. Providencia 711. Propietario: **Editorial Lord Cochrane S. A.** Derechos Reservados © **Mampato.** Redacción **Cecilia Eyzaguirre, Isabel Wachholtz e Ismael Espinoza.** Dibujantes: **Themo Lobos, Juan Cano, Luis Ruiz Tagle y Oscar Vega.** Diagramación: **Mariola Grez de Urzúa, Cecilia Justiniano de Pfingsthorn y Carmen Luz de Toro de Williams.** Secretaria. **Patricia Labarca.** Con la colaboración pedagógica de **Edufeca-Santillana.**
Los revistas vendidas en la provincia de Tarapacá, Antofagasta, Aisén y Magallanes están afectas a recargo de flete.

# El Filtro de los Califas

Adaptación de la novela de Emilio Salgari Ilustraciones J. Pérez Castillo

RESUMEN: *El normando, el barón de Santelmo y "Cabeza de Hierro" han sido acogidos en el aduar de Ibrahim. El misterioso joven argelino había llegado antes. No era otro que la bella princesa Amina, disfrazada de guerrero, quien sostiene una conversación con su amado barón de Santelmo, que insiste en su amor por la condesa de Santafiora. Llena de amargura, la bella Amina vuelve a palacio, donde es esperada por su furioso hermano Zuleik, quien la increpa y la acusa de haber ayudado a escapar a los cristianos. Amina responde secamente y Zuleik se va furioso, no sin ver, antes, que el mirab entra a los aposentos de su hermana y ordena, entonces, a su mayordomo que los espíe. El joven moro parte jurando venganza.*

## CAPITULO VIII

### EL FILTRO DE LOS CALIFAS

Una docena de renegados, entre españoles, italianos y flamencos, habían sido capturados por los jenízaros. El resto de ellos habían muerto valientemente en feroz lucha. La población, enterada del asesinato de Culquelubí, había salido a las calles clamando venganza. Hubo que llevar a los cautivos a la prisión de Pascia, para evitar que la multitud los masacrara. Antes de que hubieran podido reponerse de sus heridas, los desdichados fueron sometidos a crueles tormentos, a fin de que dijeran los nombres de sus cómplices salvados por la banda de argelinos capitaneados por la princesa Amina y el normando

Entre los espasmos de la agonía, el nombre del barón de Santelmo había salido de los labios de muchos de ellos.

El caid había asistido al martirio esperando sorprender alguna palabra que le pusiera sobre las huellas de sus cómplices.

—¿Habéis sabido algo de nuevo?, le preguntó Zuleik, entrando a la sala del tormento.

—¡Nada!, respondió el caid. Estos malditos cristianos mueren sin confesar no obstante todas las torturas. Sabemos quiénes han huido, pero no a dónde.

—Nada confiesan porque nada más saben. Sin embargo yo estoy en la pista de los fugitivos.

—¿Vos, señor?

—Y estoy seguro de hallar el sitio donde se oculta el barón de Santelmo, concluyó el príncipe moro.

Cuando entrada la noche llegó al castillo, encontró al mayordomo que le esperaba en el pórtico.

—¿Qué hay de nuevo?, le preguntó.

—He sabido más de lo que esperaba, señor. Mi libertad está asegurada.

—¿Les has oído algo? ¿Pudiste saber donde se encuentra el barón de Santelmo?

—Han hablado de un aduar y de Medeah, respondió el mayordomo.

—¿Cómo, pues, un mirab musulmán ha protegido la fuga de un cristiano?, se dijo Zuleik. Me parece inexplicable y siguió:

—¿Has hecho seguir al mirab?

—Ya sabemos donde vive.

—¿Dónde?

—En una pequeña ermita que se encuentra dentro de la Casbah.

—¿Vive solo?

¡Solo!

—¡Que el infierno me abrase, dijo Zuleik, si no logro que declare el lugar donde se esconde ese condenado cristiano! ¡Ah, hermanita mía, la partida final la ganaré yo!

Se volvió al mayordomo y le dijo: Llama a los cuatro esclavos más fuertes y más resueltos. Y ahora, silencio con todo el mundo. ¡Ay de ti si pronuncias el nombre de mi hermana!

Cinco minutos después salía Zuleik del palacio, seguido por cuatro negros armados de arcabuces y yataganes, cabalgando en espléndidos caballos árabes. Para no hacerse notar y para asegurarse que no lo seguirían, se dirigió hacia los bastiones interiores, por ser aquel el camino menos concurrido y marchó a trote rápido hacia la Casbah.

Era medianoche cuando, guiado por uno de los negros que habían seguido al mirab por orden del mayordomo, llegó delante de la ermita.

El viejo debía de estar despierto aún, porque algunos rayos de luz atravesaban la puerta del santuario.

Amarraron los caballos a una higuera y golpearon a la puerta: ¡Abre, mirab!

—¿Por orden de quién?, preguntaron desde dentro.

—¡De orden del caid Ben-Hamman!

Se abrió la puerta y el ex templario apareció con una lámpara en la mano. Al ver a Zuleik, a quien conocía, no pudo reprimir un gesto de terror.

Entró el príncipe y clavando al viejo una

mirada tan aguda como la punta de una espada, le preguntó a quemarropa:

—¿Conoces al barón de Santelmo, mirab?

—¿Quién es? ¿Algún cristiano, quizás?, respondió sin bajar los ojos.

—¡Ah!, ¿no lo sabes?

—Un mirab no puede tener relación alguna con los cristianos ni con los renegados, dijo el jefe de los derviches.

—Cierto, respondió Zuleik; un verdadero mirab no puede proteger a esos perros, pero tú has usurpado ese título, o eres enemigo del Islam.

—¿Qué quieres decir, señor?

—Que has protegido la fuga del asesino de Culquelubí.

—¡Estáis equivocado, señor!, contestó el mirab.

—¿Podrías jurar sobre el Corán, dijo Zuleik, que no has hablado del barón de Santelmo?

El mirab permaneció mudo.

—Si eres un verdadero musulmán y no has protegido al cristiano de acuerdo con mi hermana, debes jurar, insistió el moro.

—Preguntádselo a ella, no a mí.

—Tú lo sabes tanto como ella, mirab, insistió Zuleik y como enemigo de los cristianos debes confesármelo

—Nada puedo decir, porque nada sé, concluyó el viejo.

—¡Mientes, mirab! Uno de mis criados lo ha oído todo. Tú has hablado con mi hermana del barón de Santelmo.

—No, no lo negaré, dijo el viejo. Pero no me arrancaréis ni una sola sílaba, sobre todo de lo que se refiera al barón de Santelmo.

—¿Y tú, mirab, proteges a un cristiano?

—He prometido a vuestra hermana guardar el secreto y lo guardaré.

—Te conduciré ante el caid, dijo Zuleik, que te hará torturar hasta que confieses.

—Y comprometerás a tu hermana y el honor de vuestra casa, respondió el mirab.

—Zuleik se mordió los labios. Las palabras del mirab no tenían réplica. Pero el viejo no había ganado aún la partida al pronunciar aquella amenaza.

—Obraré por mi cuenta, había dicho Zuleik.

—¿Pretendes matarme?, le preguntó el viejo.

—Nadie me lo impediría, contestó con prepotencia el príncipe moro.

—Soy un mirab, un hombre santo y mi muerte no quedaría sin venganza. Ni el propio descendiente de los califas puede poner sus manos sobre el jefe de la comunidad, que el mismo bey respeta . . .

—Ahora te probaré lo contrario, respondió Zuleik, que estaba decidido a todo. ¿Vas a confesar?

—¡No!, respondió el viejo con increíble entereza.

A una señal de Zuleik, los cuatro negros cayeron sobre el viejo, derribándolo brutalmente por el suelo.

—¡El frasco!, dijo Zuleik.

Uno de los negros sacó del bolsillo una botella de cristal llena de un líquido rojo y que apenas abierto esparció por la ermita un olor a **kif**, el ingrediente principal del licor llamado **haschih**. El esclavo apretó con fuerza la nariz del mirab, obligándolo a abrir la boca para no morir asfixiado y de un golpe le vació el contenido del frasco en la garganta.

—¡He aquí el remedio que empleaban mis antepasados para arrancar a los prisioneros sus secretos de guerra!, dijo Zuleik. ¡Veremos si resistes tú el influjo, viejo testarudo!

Apenas ingerido aquel líquido el mirab

quedó rígido, como si la muerte lo hubiese herido de pronto. Solamente los ojos permanecieron abiertos durante algunos instantes y después se cerraron.

—¿Habrá muerto, señor?, preguntó uno de los negros.

—Duerme, dijo Zuleik. Dentro de poco soñará y hablará. Retiráos al fondo de la ermita y que nadie venga a interrumpirme.

—De pronto se oyó un murmullo y Zuleik, encorvado sobre el mirab se puso a escuchar atentamente. Parecía un tigre en acecho.

—¡Velad, velad!, decía el mirab. ¡Le buscan; quieren prenderle! ¡Abre los ojos Miguel! Medeah se encuentra demasiado cerca. Cuidado con la colina: Zuleik la conoce. ¡Me han dicho que desde la cima de ella se ve el aduar! ¡Vela, Miguel, vela!

Zuleik se levantó dando un grito: ¡El barón es nuestro! ¡A caballo!

En el momento en que pasaban cerca de la Casbah, tres personas, que debían haber permanecido agachadas entre las ruinas del antiguo palacio, se habían incorporado.

—¿Es él?, preguntó una voz de mujer.

—¡Sí!, respondió uno de los hombres. Como acabáis de ver, no me habían engañado, señora.

—¡Corramos! Acaso lo hayan martirizado o muerto.

Se dirigieron corriendo hacia la ermita, cuya puerta permanecía entornada.

Entraron Amina y dos de sus esclavos negros y al ver al mirab tendido, inmóvil sobre el tapiz, la princesa dejó escapar un grito, pero uno de los negros, que había examinado al viejo le dijo: ¡Está vivo, mi señora!

Amina ordenó que el mirab fuera llevado a su palacio y ordenó a uno de los negros que fuera al aduar de Ibrahim y avisase al barón y al normando en antecedentes de lo que pasaba. Partió el esclavo y la princesa, impaciente, lo siguió, diciéndole: ¡Corre, Milah. La salvación de esos hombres depende de la velocidad de nuestras cabalgaduras!

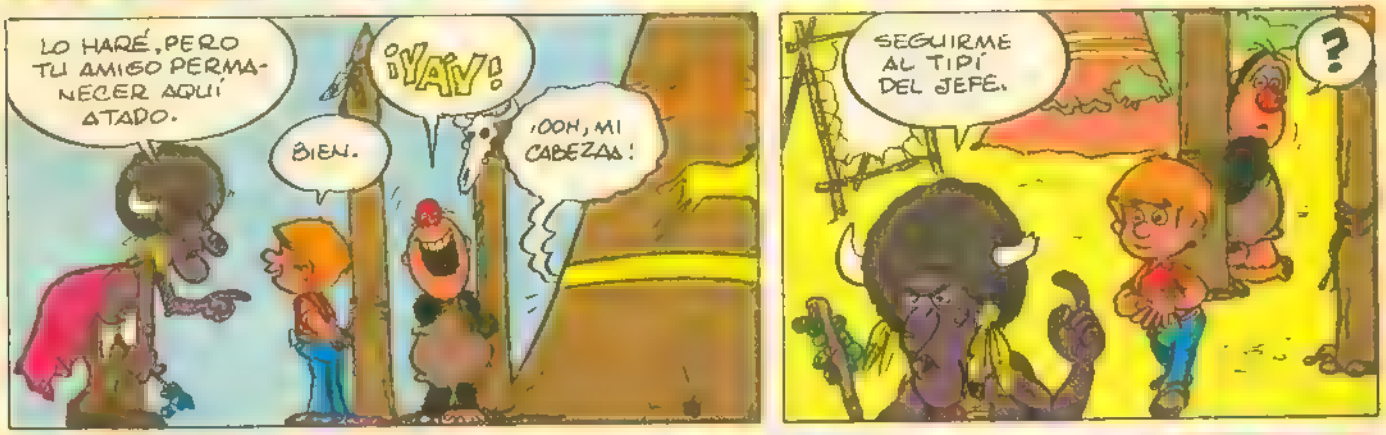
—El corazón me anunciaba lo que ha pasado, se dijo Amina. Por fortuna aún tengo tiempo para destruir sus designios.

La princesa y su acompañante bajaron a toda velocidad la colina y se dirigieron hacia el campo, mientras Hady, el otro negro, tomaba en los brazos al mirab, lo puso sobre la silla y partió al paso hacia la ciudad, conduciendo a la cabalgadura por las riendas.

**(Continuará)**

# Mompoto

TEXTO E OJEDA DIBUJOS O.VEGA



YO HACER DANZA MÁGICA PRIMERO.
¡WAMPUM TI ONKA PATE! KEOOLE!..
¡SILENCIOO!
¡PLAT!
CREO QUE PODEMOS PRESCINDIR DEL BAILE Y EL CANTO, CHAMÁN. TÚ ME AYUDARÁS SÓLO CON TU PRESENCIA MÁGICA.
TENER RAZÓN.
¡AY!
GRAN SAKEM, CIERRE LOS OJOS Y SAQUE LA LENGUA. PONDRÉ LA MEDICINA EN ELLA.
¡BLÉ!
?
¿POR QUÉ ESTAR LIBRE TÚ?
¡GLÚP!
¡FUERA DE AQUÍ!
¡BONG!
THEMO LOBOS

¡HACERME GRITAR Y ENOJAR AL JEFE! ¡TÚ QUEDARTE ATADO AQUÍ! ¿HABER ENTENDIDO?
YA
AHORA MÍ ESCUCHAR EN SILENCIO EN TIPÍ DEL SAKEM.
¿EH?
YO VENIR A USKAR MI PALITO NAMÁS.
¿AH?
¡CHIST!
¡GLP!
¡NO VOLVER A SOLTARTE, HOMBRE PELUDO!
¡HERMANOS, ¡YO SANAR!
LA ASPIRINA QUE TENÍA EN EL BOLSILLO YA SURTIÓ EFECTO.
¡VIKO!
¡EL KEFE YA NOSTAR NAKA ENFERMIO!
GRACIAS A BUENA MEDICINA DE EXTRANJEROS Y, ¡EJEM! LA AYUDA DE NUESTRO CHAMÁN, MÍ ESTAR SANO AHORA.; PEQUEÑO ROSTRO PÁLIDO Y HOMBRE PELUDO SER AMIGOS!

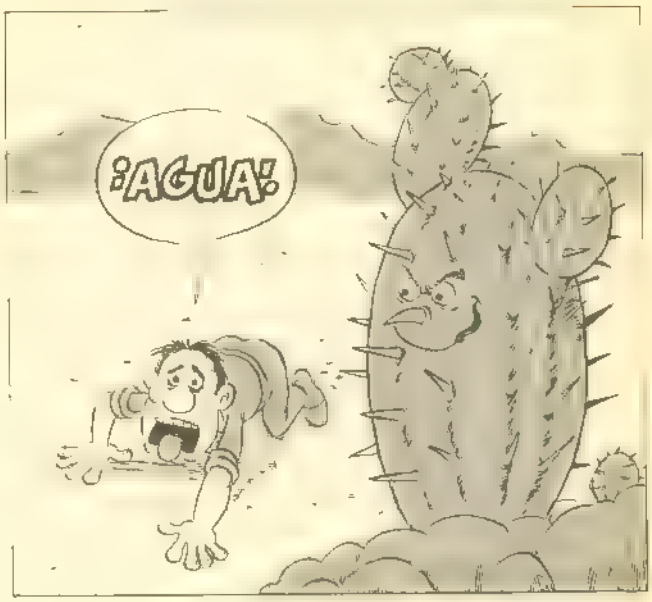
¡AHORA TODA LA TRIBU PIES AMARILLOS BAILAR DANZA DE GUERRA! ¡MUERTE A LOS ROSTROS PÁLIDOS!
¡EH! ¡UN MOMENTO!
¿QUÉ PASAR?
¿POR QUÉ DESEA PONER EN PIE DE GUERRA A SUS BRAVOS?
VENIR A ALDEA DOS ROSTROS PÁLIDOS A CAMBIARNOS ORO Y PIELES DE CASTOR POR ARMAS PARA CAZAR BÚFALOS Y HACER GUERRA.
DOS RENEGADOS, SIN DUDA.
¡TAMBIÉN DARNOS AGUA DE FUEGO QUE SER MUY MALA MEDICINA!
¡WHISKY FALSIFICADO! ¡CON RAZÓN LE DOLÍA LA CABEZA!
¡ELLOS LLEVARSE ORO Y PIELES Y DEJARNOS COSAS QUE NO SERVIR! ¡TODOS LOS BLANCOS SER SERPIENTES!
¡PALOS DE FUEGO SÓLO HACER "¡PFFT"! O ROMPERSE! ¡MIRARLOS!
¡RIFLES DEFECTUOSOS!
¡GRAN SAKEM, USTED NO PUEDE HACER UNA GUERRA POR CULPA DE UN PAR DE SINVERGÜENZAS!
¿QUÉ DECIR SABIOS ANCIANOS DE TRIBU?
ESCUCHAR AL PEQUEÑO ROSTRO PÁLIDO. ¡ÉL HABLAR CON LENGUA DE SABIDURÍA!
¡LES PROPONDRÉ ALGO QUE EVITARÁ EL DERRAMAMIENTO DE SANGRE!
¿PELEÍTA?



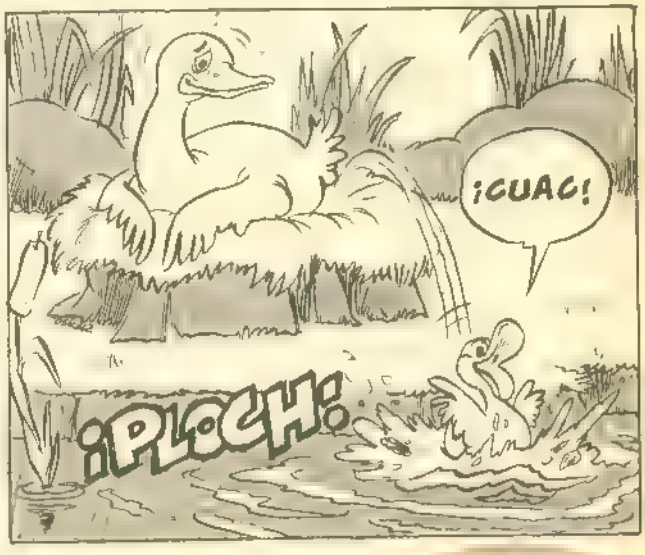
CONTINUARÁ.

# COMO viven los cactus en el desierto?

La mayoría de las plantas poseen hojas que permiten que la humedad se evapore. Este no es el caso del cactus, ya que posee pocas hojas o ninguna. Sus raíces se desarrollan hasta la superficie de la tierra, las que se encargan de captar el agua de lluvia y también los fuertes rocíos antes de su evaporación. El interior de la planta es una verdadera esponja, de manera que absorbe gran cantidad de agua, conservándola para los tiempos de grandes sequías.
Los cactus se proveen de agua en forma periódica, más aún si el desierto que lo rodea parece estar absolutamente desprovisto de ella.




# COMO aprenden a nadar los patos?




Un pato nada desde el momento en que sale del huevo
No tiene necesidad de tomar lecciones. Desde que se posa en el agua sus pequeñas patitas se ponen en movimiento.
Si una gallina incuba un huevo de pato, este patito que vendrá al mundo, nadará tan bien como los otros, sin tomar clases de natación. Esta ciencia que no tiene necesidad de ser aprendida lleva el nombre de instinto.
¿Pero cómo nace este instinto en el cerebro del pato?
Es aún un gran misterio que los sabios no han podido dilucidar.
Todos los animales poseen instintos.
Son capaces de hacer cosas tan asombrosas que apenas se puede creer que obran sin reflexionar.

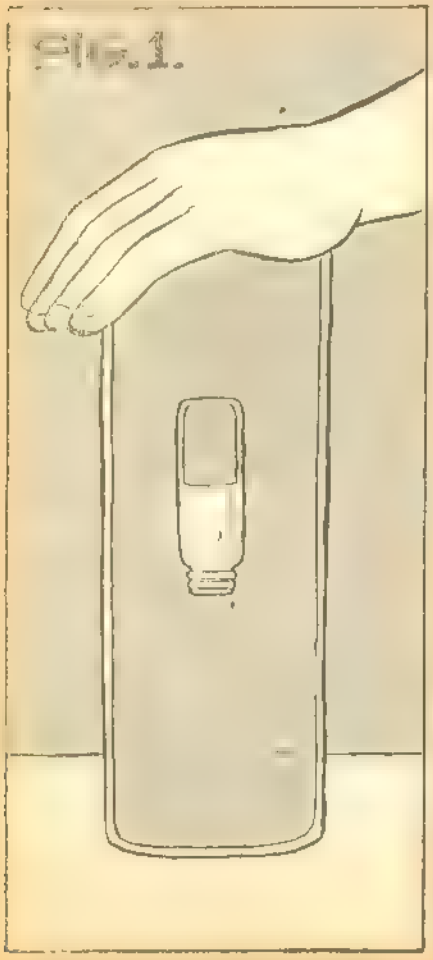
## IV PARTE

### El agua, un elemento asombroso

De acuerdo con la ley de Pascal la presión ejercida sobre un líquido encerrado se transmite en todas direcciones y actúa con igual fuerza en todos los lados de igual superficie. Este principio se utiliza en la prensa hidráulica, donde fuerzas pequeñas pueden convertirse en fuerzas que exceden las 10.000 toneladas.

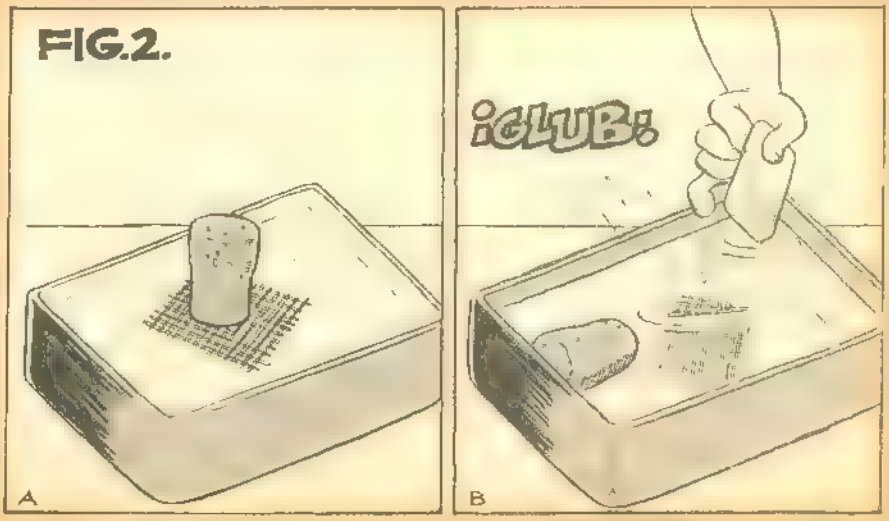
### El "buceador" de Descartes todavía es capaz de fascinar

René Descartes, el famoso filósofo francés, creó un juguete científico, el "duende buceador", que durante trescientos años ha fascinado a adultos y niños.
Tú también puedes entretener a tus amigos en la sobremesa haciendo un "duende" con medios sencillos. Invierte en el agua una pequeña botella destapada que hará las veces de 'buceador', permitiendo que entre el líquido necesario para que apenas flote en posición invertida. Llena el vaso casi hasta el borde. Acto seguido, cubre el borde completamente con tu mano, presionando la palma sobre el vaso. Curiosamente, la botella se hunde. Reduce la presión y volverá a subir. Ajustando cuidadosamente la presión aplicada por tu mano, puedes hacer que la botella vacile en el medio, como se muestra en la página opuesta. ¿Cómo funciona? El aire es susceptible de comprimirse. El agua, por el contrario, no lo es. La presión ejercida sobre este líquido, por consiguiente, no lo comprime, pero sí aplasta el aire que queda en la botella. Con más agua y menos aire en la botella ésta pierde flotabilidad y se hunde. Siguiendo el mismo principio, los submarinos se sumergen cuando dejan escapar el aire de la misma manera que lo hace la botella, y suben, de manera semejante, cuando expelen el agua. Fig. 1




### La tensión superficial permite flotar al fierro

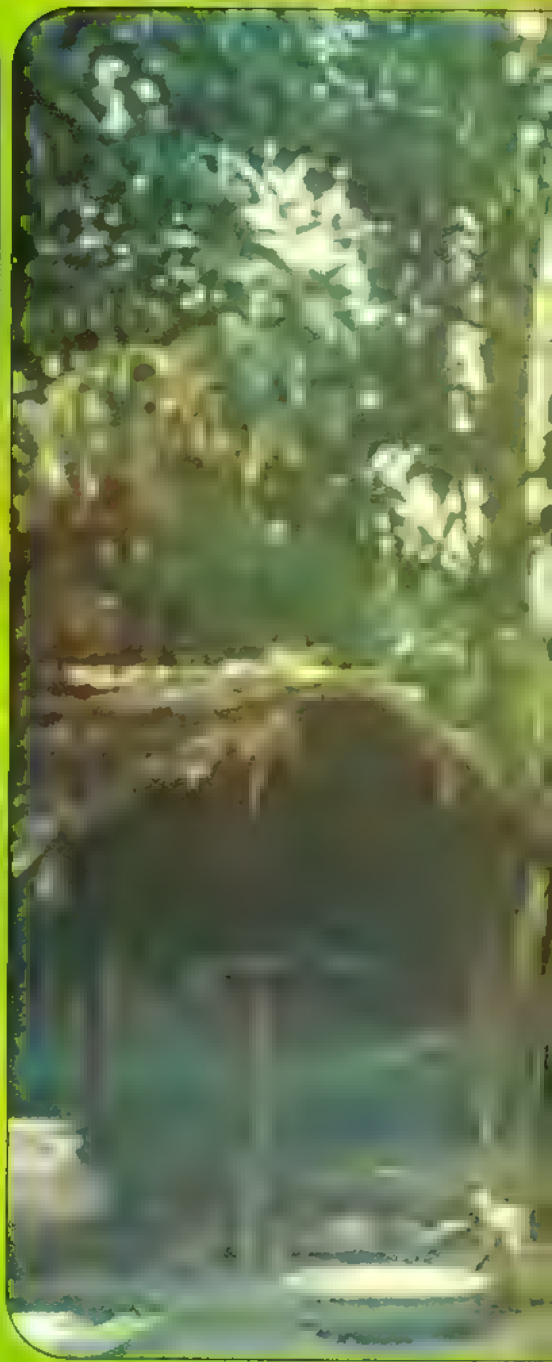
Si bien una malla mosquitero de fierro es siete veces más pesada que el agua, un cuadrado de ésta colocado cuidadosamente sobre la superficie del agua flotará como una balsa y hasta soportará el peso adicional de un corcho grande. También se pueden hacer flotar agujas de acero y hojas de afeitar, lo cual se logra con mayor facilidad si están levemente aceitadas. Las moscas, los zancudos y otros insectos pueden caminar sobre la superficie del agua sin siquiera mojarse las patas.
La razón que explica tan extraño fenómeno es la **tensión de superficie**, es decir, la tendencia de una superficie líquida a actuar como una membrana elástica estirada. Cuando el agua toma contacto con el aire, las moléculas de la superficie son atraídas más fuertemente al agua subyacente que al aire que está



# IQUITOS

4

2

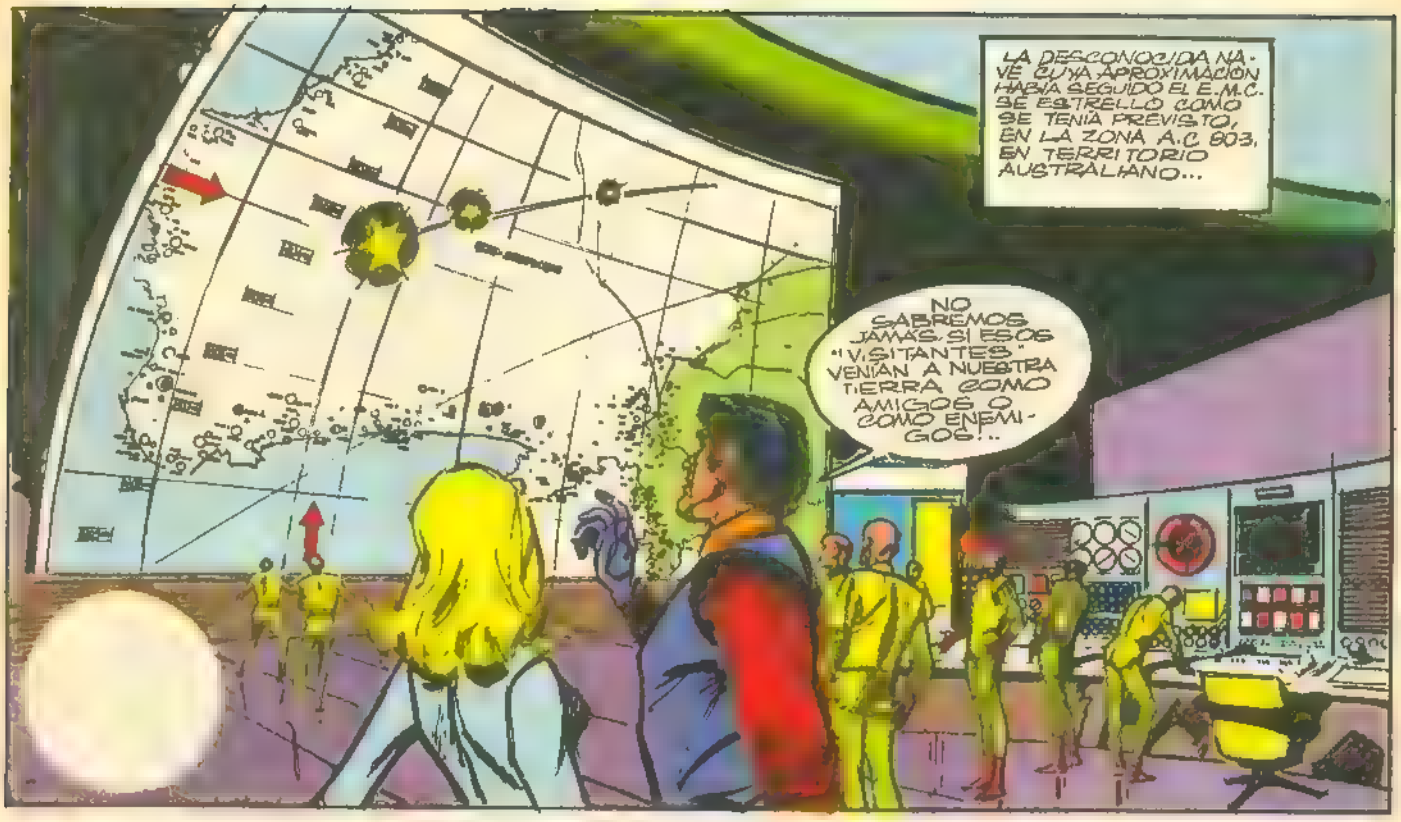


3

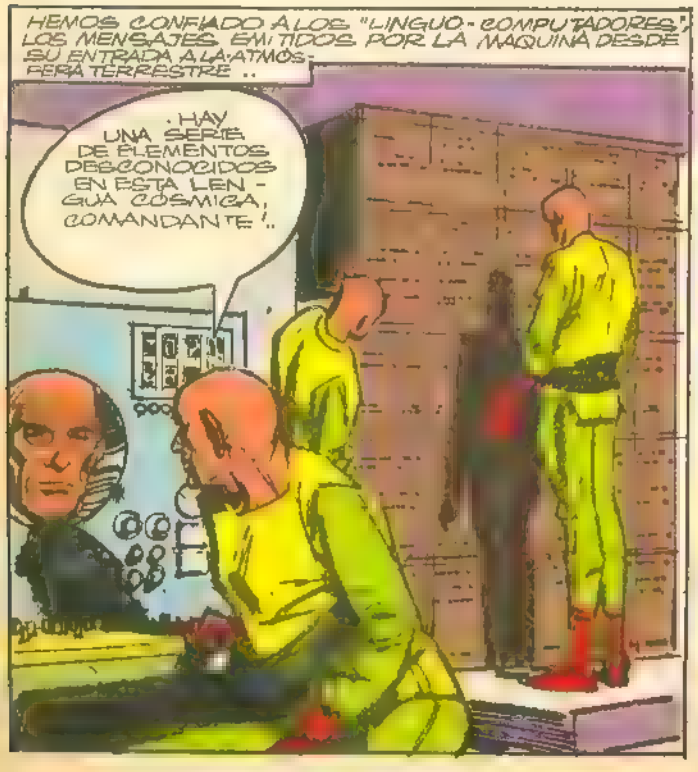
2. El agua no es problema cuando llega la hora de lavar la ropa.
3. Estos niños están dichosos de vivir cerca del agua para paliar un poco el intenso calor de los trópicos.
4. Hay muchas enfermedades que acechan en el río, pero la principal preocupación de las autoridades es la desnutrición.
5. Una típica vivienda ribereña levantada sobre pilotes.

# IQUITOS

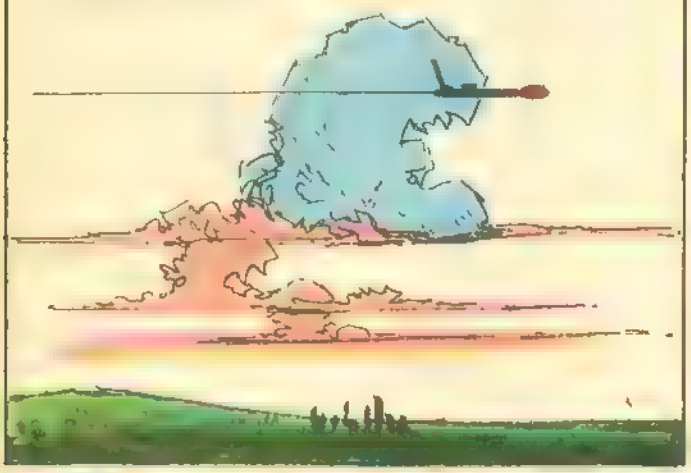
6 La mayoría de los transportes se hacen por agua. La anchura del río Amazonas sobrepasa en algunas partes los 11 Km.



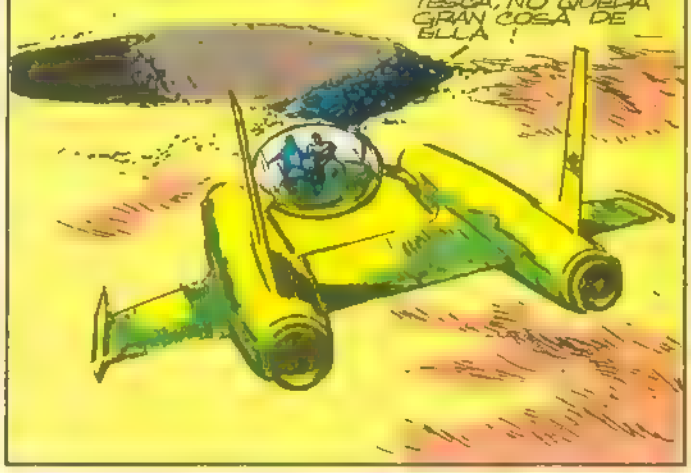

# los pioneros de la esperanza
# "UNA SIMPLE PESADILLA"



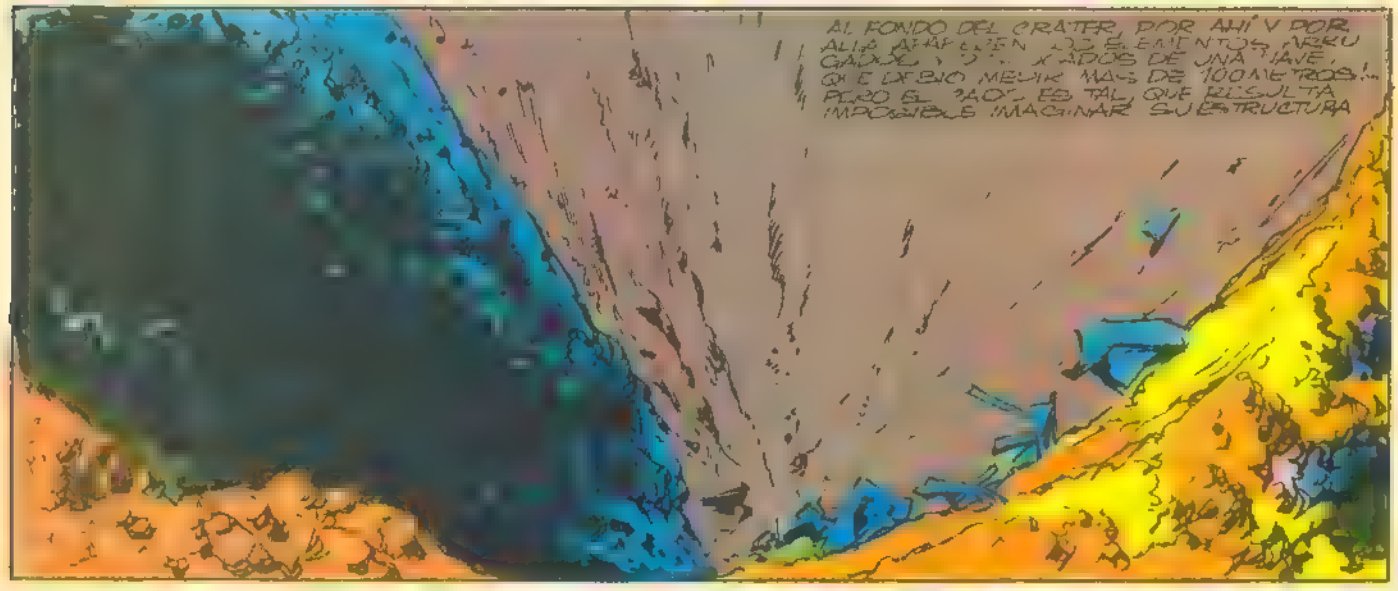
SÍ, EL JEFE DE LA E.M.C. NO TENÍA LA OBLIGACIÓN DE DAR LOS DETALLES A LOS 'PIONEROS DE LA ESPERANZA'.. ESTOS SABÍAN QUE DEBÍAN INFORMARSE EN EL MISMO SITIO.



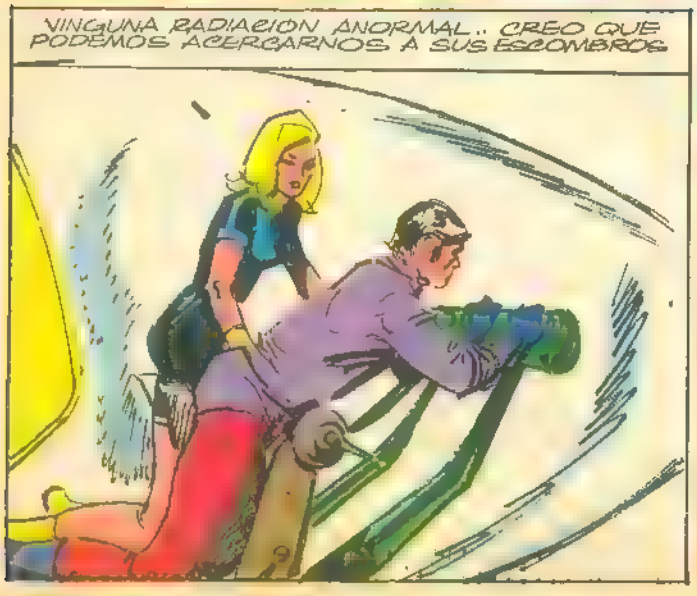
...TRES HORAS DESPUÉS QUE SE HA PRECISADO EL PUNTO DONDE SE ESTRELLÓ LA NAVE MISTERIOSA, EL AUTO ESPACIAL SOBREVUELA UN INMENSO CRÁTER.. ESA MÁQUINA DEBE HABER SIDO GIGANTESCA, NO QUEDA GRAN COSA DE ELLA!



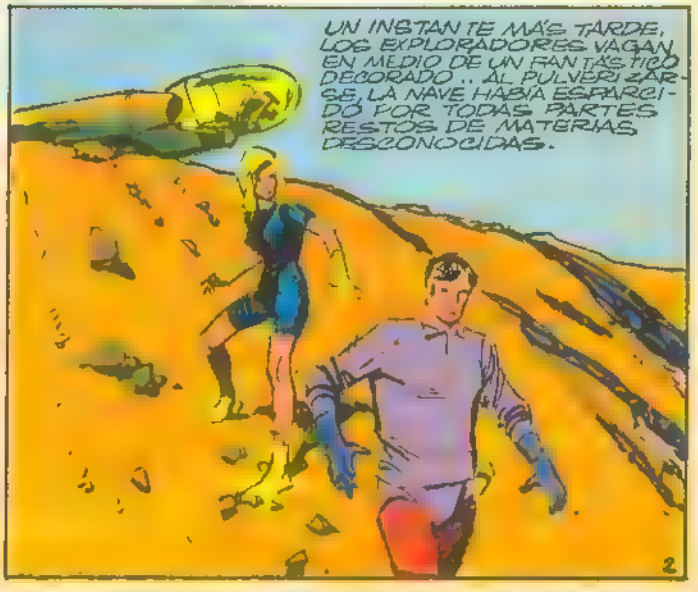
AL FONDO DEL CRÁTER, POR AHÍ Y POR ALLÁ APARECEN LOS ELEMENTOS ARRUGADOS Y TORCIDOS DE UNA NAVE, QUE DEBIO MEDIR MÁS DE 100 METROS!.. PERO EL CAOS ES TAL QUE RESULTA IMPOSIBLE IMAGINAR SU ESTRUCTURA

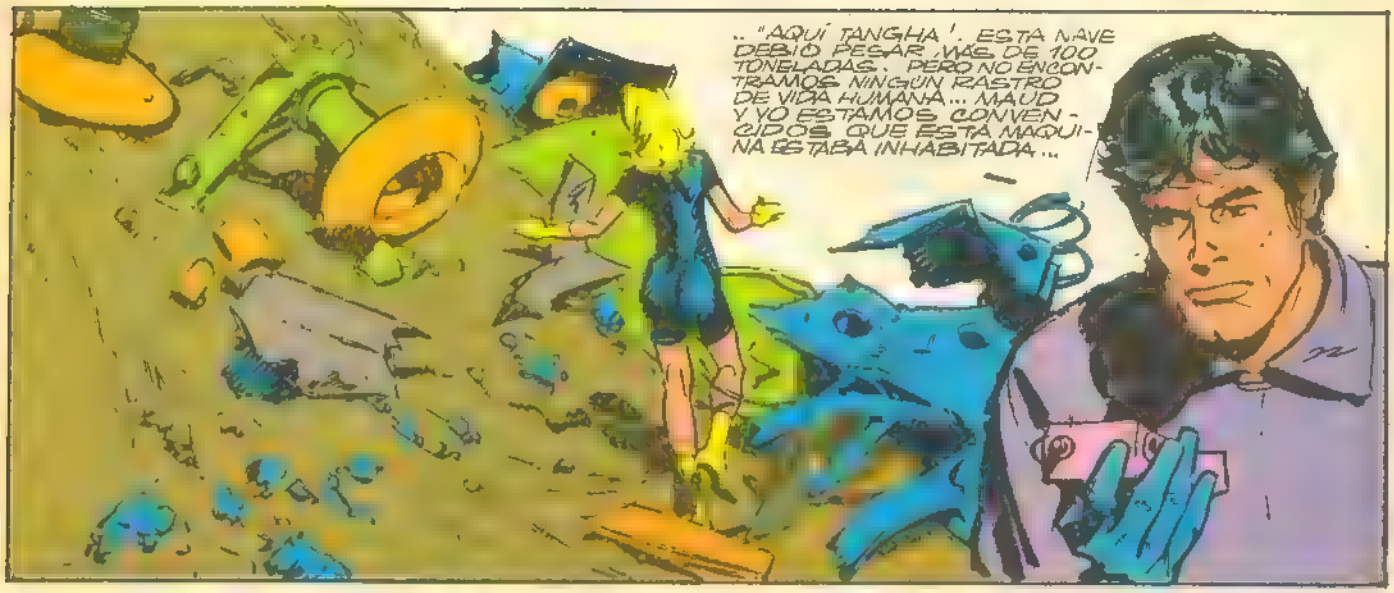


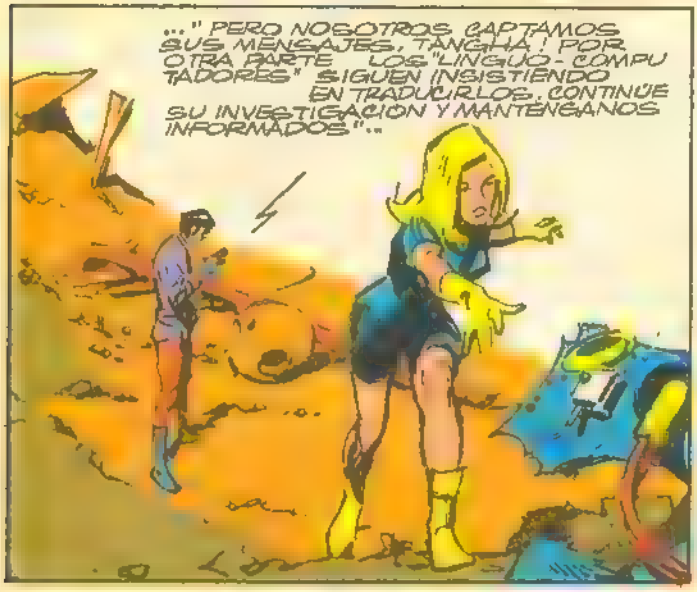
NINGUNA RADIACIÓN ANORMAL.. CREO QUE PODEMOS ACERCARNOS A SUS ESCOMBROS

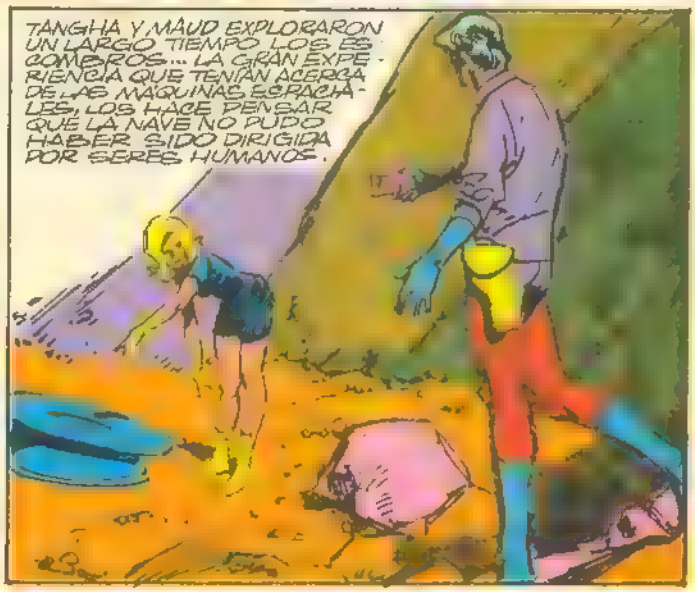


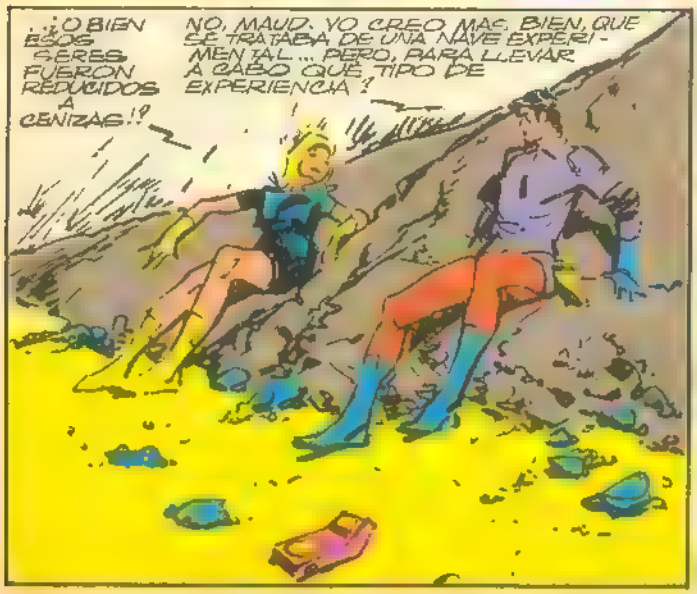
UN INSTANTE MÁS TARDE, LOS EXPLORADORES VAGAN EN MEDIO DE UN FANTÁSTICO DECORADO.. AL PULVERIZARSE, LA NAVE HABÍA ESPARCIDO POR TODAS PARTES RESTOS DE MATERIAS DESCONOCIDAS.

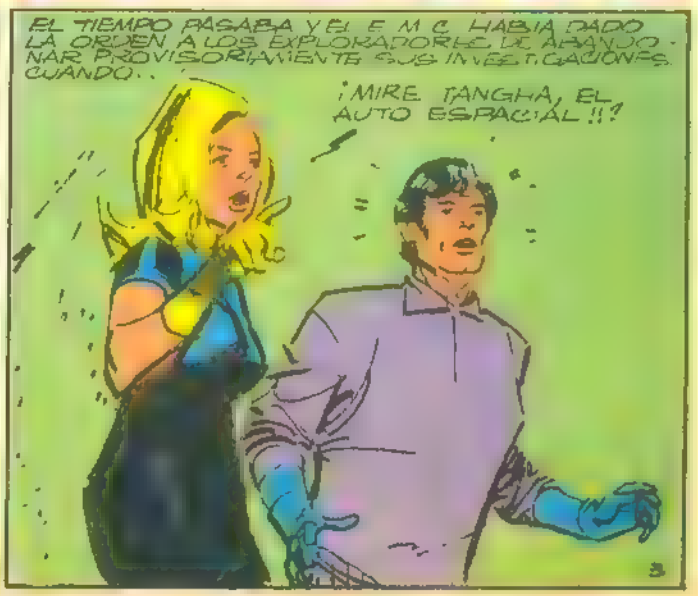



.. "AQUÍ TANGHA ! ESTA NAVE DEBIÓ PESAR MÁS DE 100 TONELADAS. PERO NO ENCONTRAMOS NINGÚN RASTRO DE VIDA HUMANA... MAUD Y YO ESTAMOS CONVENCIDOS QUE ESTA MAQUINA ESTABA INHABITADA...


..." PERO NOSOTROS CAPTAMOS SUS MENSAJES, TANGHA ! POR OTRA PARTE LOS "LINGUO - COMPUTADORES" SIGUEN INSISTIENDO EN TRADUCIRLOS. CONTINÚE SU INVESTIGACION Y MANTENGANOS INFORMADOS"..

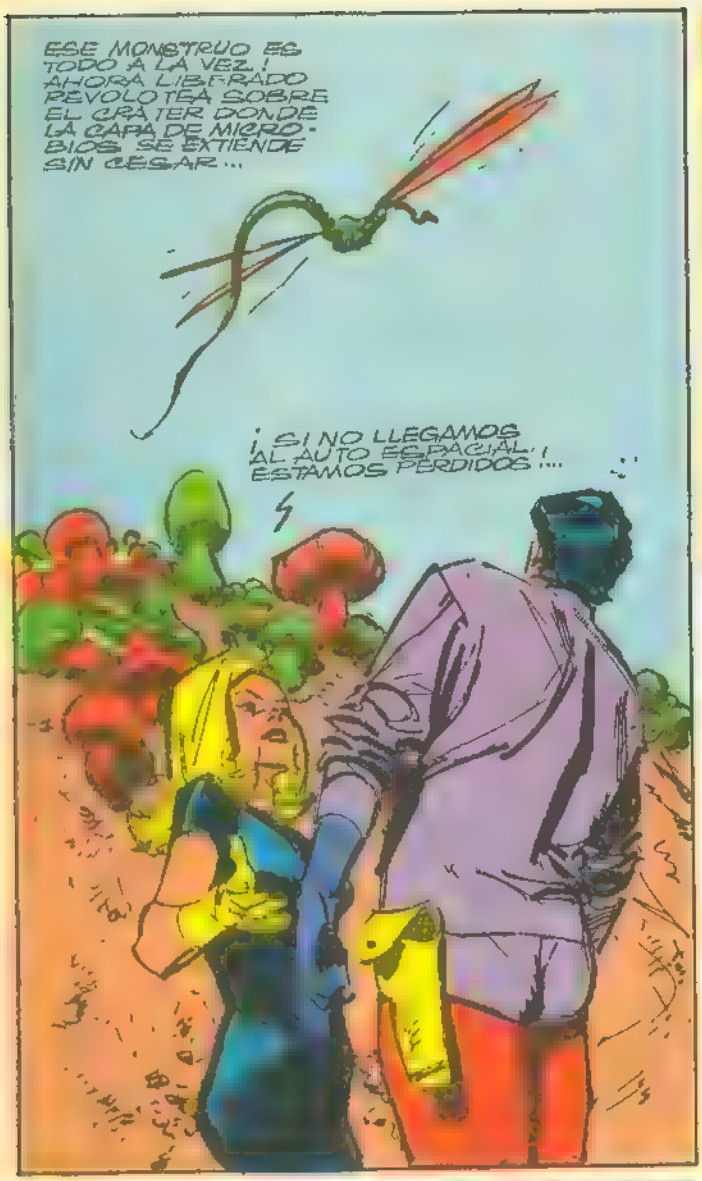

TANGHA Y MAUD EXPLORARON UN LARGO TIEMPO LOS ESCOMBROS... LA GRAN EXPERIENCIA QUE TENÍAN ACERCA DE LAS MAQUINAS ESPACIALES, LOS HACE PENSAR QUE LA NAVE NO PUDO HABER SIDO DIRIGIDA POR SERES HUMANOS.

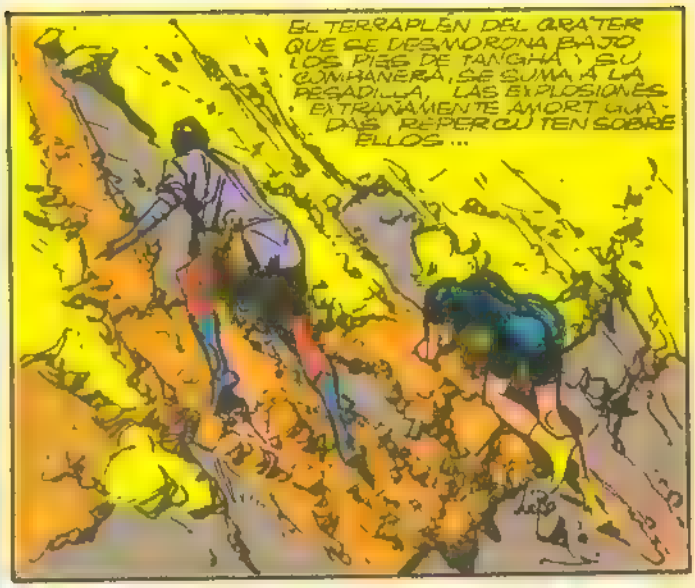

...¡O BIEN ESOS SERES FUERON REDUCIDOS A CENIZAS!?
NO, MAUD. YO CREO MAS BIEN, QUE SE TRATABA DE UNA NAVE EXPERIMENTAL... PERO, PARA LLEVAR A CABO QUÉ TIPO DE EXPERIENCIA ?

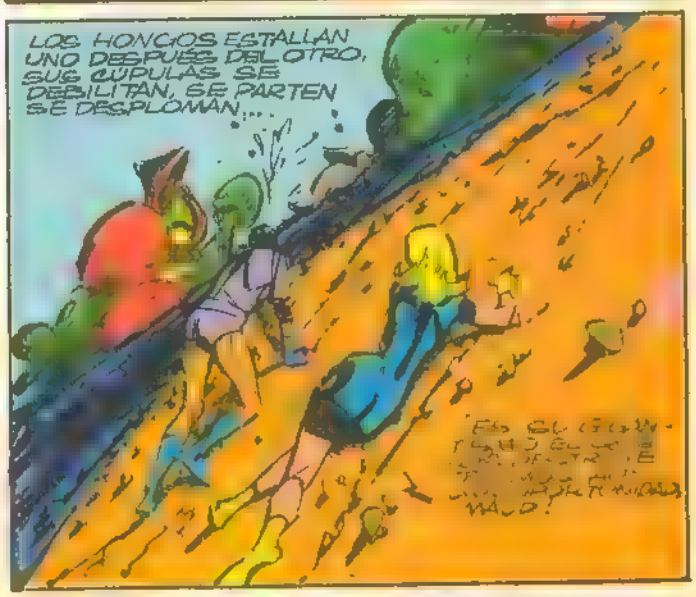

EL TIEMPO PASABA Y EL E M C HABIA DADO LA ORDEN A LOS EXPLORADORES DE ABANDONAR PROVISORIAMENTE SUS INVESTIGACIONES. CUANDO..
¡MIRE TANGHA, EL AUTO ESPACIAL !!?
3

EL APARATO QUE ELLOS HABÍAN DEJADO AL BORDE DEL CRÁTER, ESTÁ OCULTO POR UNA COSA EXTRAÑA QUE SALE DE LA TIERRA... ALGO QUE SE PARECE A UN HONGO GIGANTE, DESMESURADO..
¡AQUÍ TANGHA! TENEMOS UNA NOTICIA, COMANDANTE!...
TANGHA ESTÁ POR COMENTAR LA APARICIÓN DE ESE HONGO GIGANTESCO, CUANDO MAUD DA UN GRITO DE ESPANTO... FLEQUILLOS BLANCUZCOS SE ELEVABAN DEL SUELO, CERCANDOLA...
¡TANGHA! ¡OH!...
MAUD ESCAPA UN INSTANTE DE ESE TORBELLINO EXTRAÑO, SOBRE EL CUAL, SIN TITUBEAR TANGHA HACE FUEGO...
LOS FLEQUILLOS DESAPARECEN BAJO EL PRIMER RAYO DESINTEGRANTE Y TANGHA SE PRECIPITA HACIA SU COMPAÑERA...
¿QUÉ PASA AHÍ, TANGHA? ¡RESPONDA! ¡RESPONDA!
EL EMISOR QUE ÉL HABÍA DEJADO EN EL SUELO, ES CERCADO POR LOS FLEQUILLOS, DESAPARECIENDO BAJO EL BLANQUECINO REMOLINO...
¡RESPONDA, TANGHA, RESPONDA!...
4

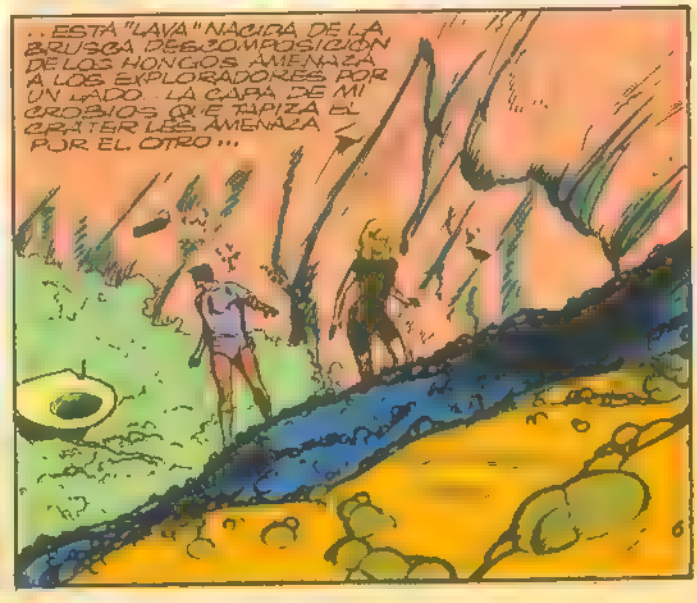
UTILIZAREMOS EL DEL AUTO ESPACIAL..
TANGHA NO PODÍA DISPARAR SOBRE ESA MASA SIN DESINTEGRAR AL MISMO TIEMPO EL PRECIADO EMISOR...
¡SI PUDIÉRAMOS RECUPERARLO!
SOBRE LA CIMA DEL CRÁTER, OTROS HONGOS ESTÁN APARECIENDO, TAN GIGANTESCOS COMO EL PRIMERO... FORMANDO AHORA UNA BARRERA INFRANQUEABLE...
ESTAMOS EN PLENA PESADILLA... ¿CÓMO CRECEN ESTOS HONGOS FANTÁSTICOS?.. ¿QUÉ SON ESTAS COSAS REPUGNANTES?
¿INSECTO? ¿PÁJARO? ¿SERPIENTE?


ESE MONSTRUO ES TODO A LA VEZ ! AHORA LIBERADO REVOLOTEA SOBRE EL CRÁTER DONDE LA CAPA DE MICROBIOS SE EXTIENDE SIN CESAR ...
¡ SI NO LLEGAMOS AL AUTO ESPACIAL ! ESTAMOS PERDIDOS !...

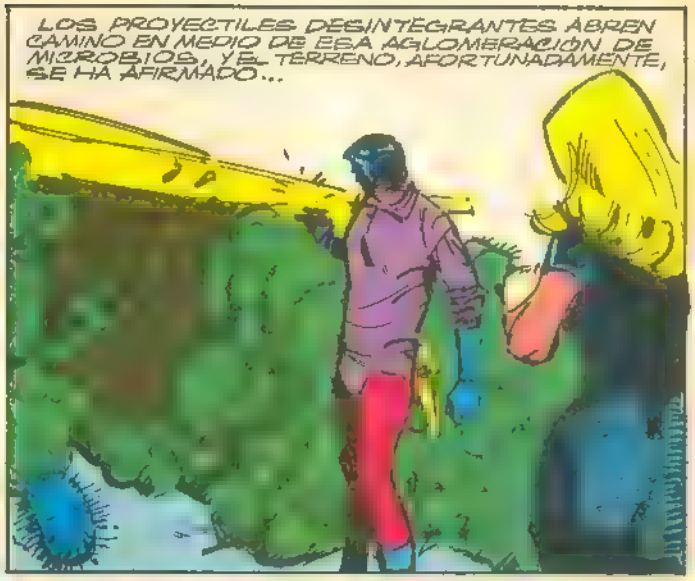

EL TERRAPLÉN DEL CRÁTER QUE SE DESMORONA BAJO LOS PIES DE TANGHA, Y SU COMPAÑERA, SE SUMA A LA PESADILLA. LAS EXPLOSIONES EXTRAÑAMENTE AMORTIGUADAS REPERCUTEN SOBRE ELLOS ...

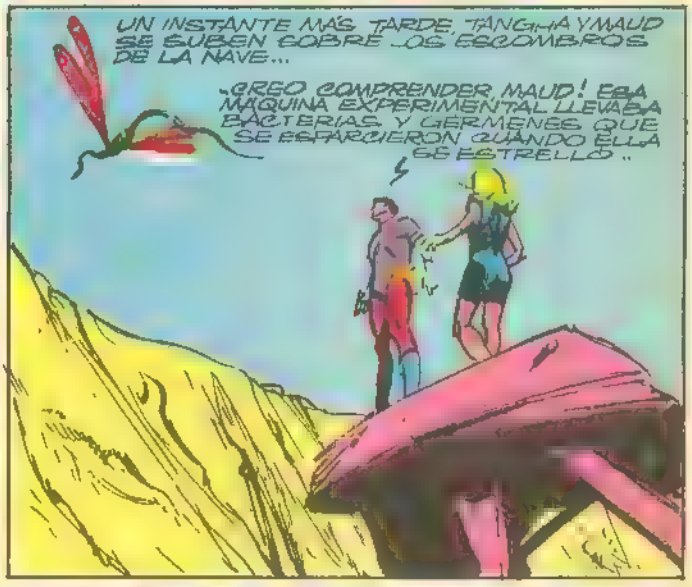

LOS HONGOS ESTALLAN UNO DESPUÉS DEL OTRO, SUS CÚPULAS SE DEBILITAN, SE PARTEN SE DESPLOMAN ...

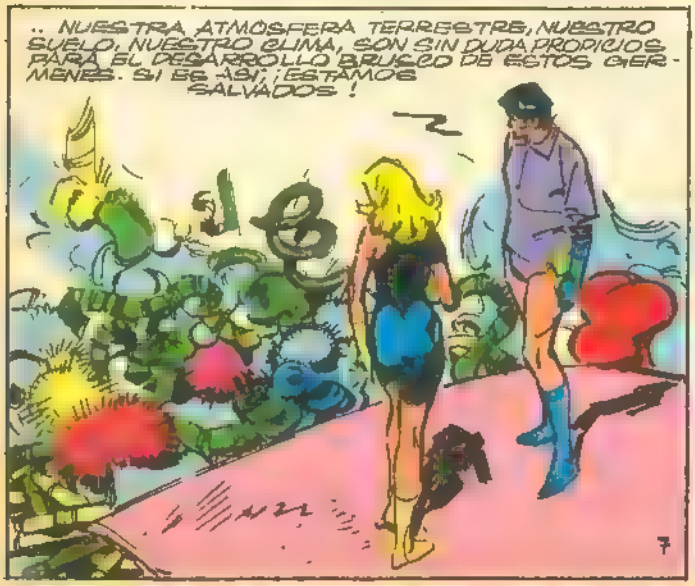
TANGHA SE MUESTRA DEMASIADO OPTIMISTA. LA BARRERA QUE LOS SEPARA DEL AUTO ESPACIAL ESTÁ AUN AHÍ, PERO UN LODO PEGAJOSO Y NAUSEABUNDO DESCIENDE LENTAMENTE EN DIRECCIÓN A ELLOS.

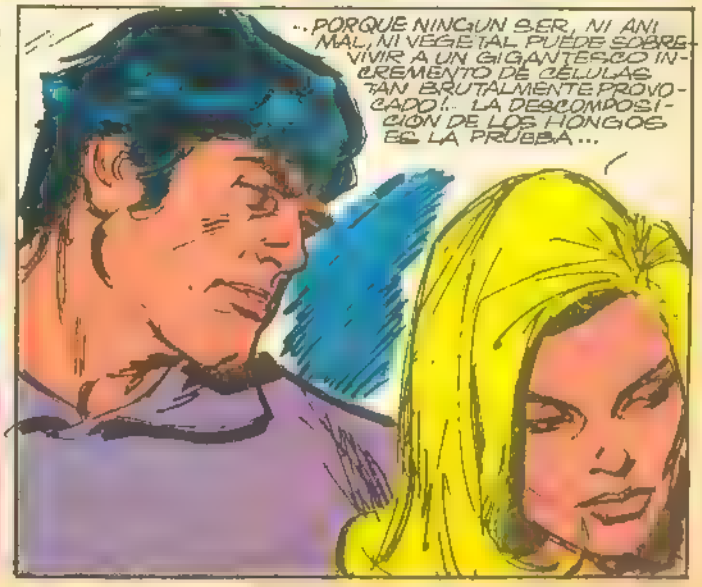

... ESTA "LAVA" NACIDA DE LA BRUSCA DESCOMPOSICIÓN DE LOS HONGOS AMENAZA A LOS EXPLORADORES POR UN LADO ... LA CAPA DE MICROBIOS QUE TAPIZA EL CRÁTER LES AMENAZA POR EL OTRO ...

¡VOLVAMOS A BAJAR, MAUD! NOS ABRIREMOS UN CAMINO HASTA ESTA PLATAFORMA. EL E.M.C. TERMINARÁ POR INQUIETARSE POR NUESTRA SUERTE.

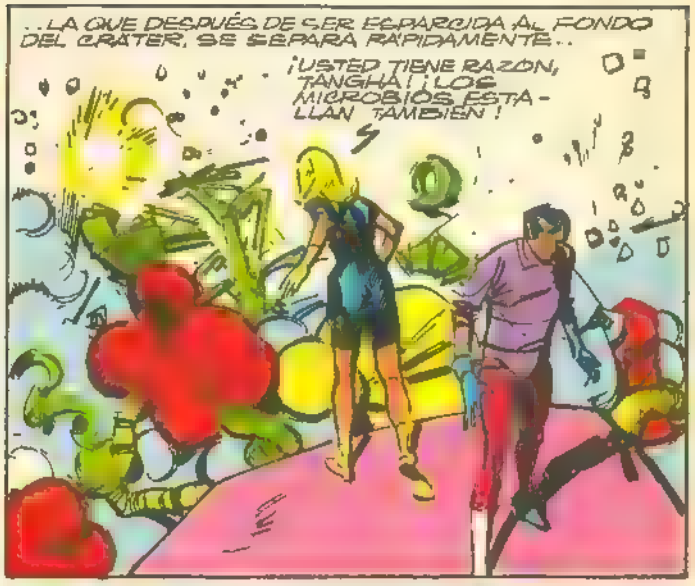

LOS PROYECTILES DESINTEGRANTES ABREN CAMINO EN MEDIO DE ESA AGLOMERACIÓN DE MICROBIOS, Y EL TERRENO, AFORTUNADAMENTE, SE HA AFIRMADO...

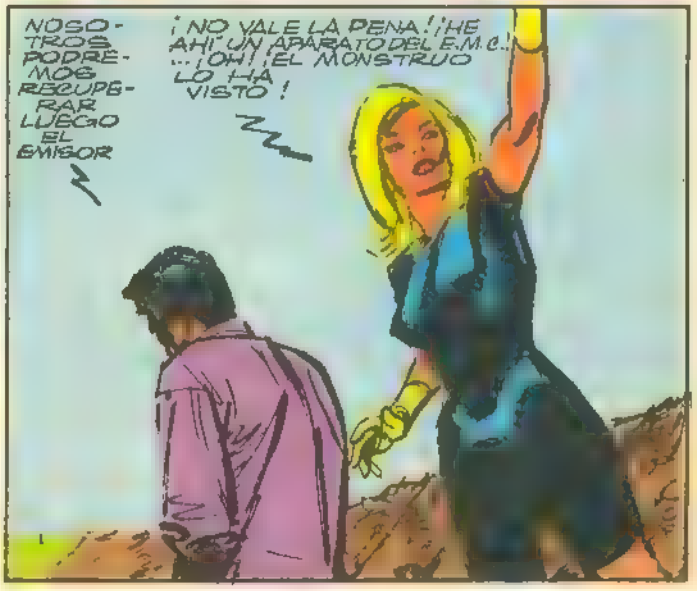

UN INSTANTE MÁS TARDE, TANGHA Y MAUD SE SUBEN SOBRE LOS ESCOMBROS DE LA NAVE...
¡CREO COMPRENDER, MAUD! ESA MÁQUINA EXPERIMENTAL LLEVABA BACTERIAS Y GÉRMENES QUE SE ESPARCIERON CUANDO ELLA SE ESTRELLÓ...

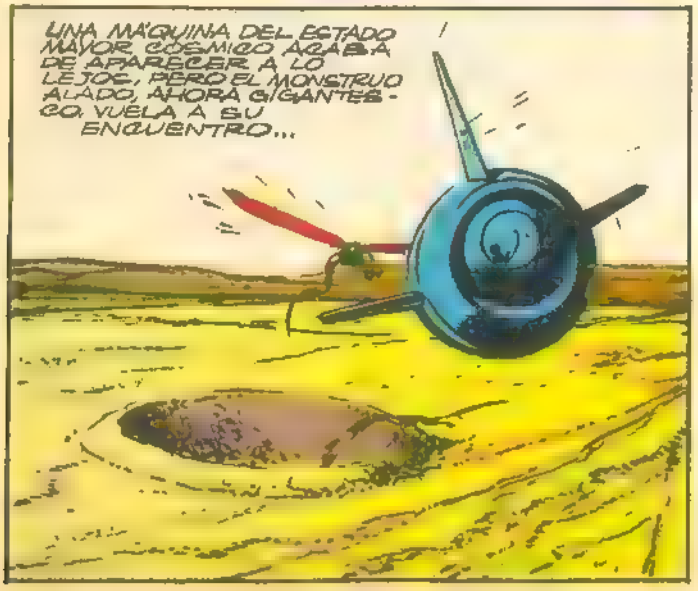

...NUESTRA ATMÓSFERA TERRESTRE, NUESTRO SUELO, NUESTRO CLIMA, SON SIN DUDA PROPICIOS PARA EL DESARROLLO BRUSCO DE ESTOS GÉRMENES. SI ES ASÍ: ¡ESTAMOS SALVADOS!
7

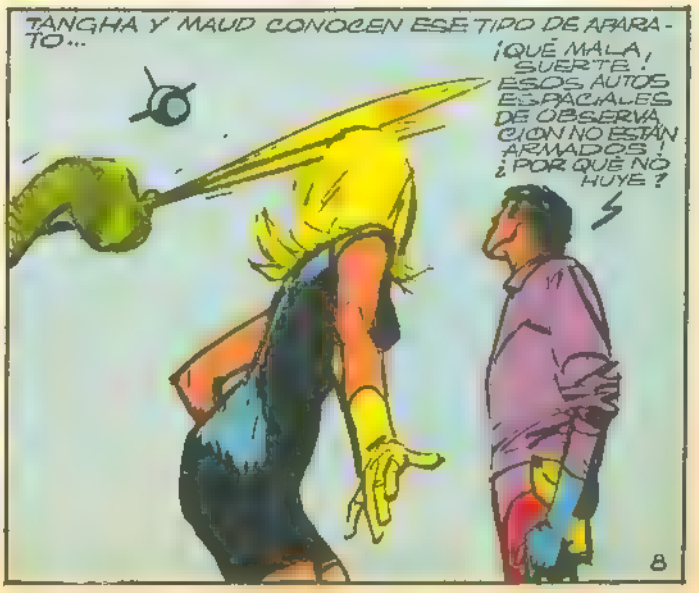

...PORQUE NINGÚN SER, NI ANIMAL, NI VEGETAL PUEDE SOBREVIVIR A UN GIGANTESCO INCREMENTO DE CÉLULAS TAN BRUTALMENTE PROVOCADO!... LA DESCOMPOSICIÓN DE LOS HONGOS ES LA PRUEBA...

EL MONSTRUO ALADO QUE DA VUELTAS SOBRE EL CRÁTER, CRECE SIN CESAR.. SU SOMBRA, AHORA INMENSA, SE DESLIZA SOBRE LA MASA MICROBIANA...


..LA QUE DESPUÉS DE SER ESPARCIDA AL FONDO DEL CRÁTER, SE SEPARA RÁPIDAMENTE..
¡USTED TIENE RAZÓN, TANGHA! ¡LOS MICROBIOS ESTALLAN TAMBIÉN!


NOSOTROS PODREMOS RECUPERAR LUEGO EL EMISOR
¡NO VALE LA PENA! ¡HE AHÍ UN APARATO DEL E.M.C.! ...¡OH! ¡EL MONSTRUO LO HA VISTO!


UNA MÁQUINA DEL ESTADO MAYOR COSMICO ACABA DE APARECER A LO LEJOS, PERO EL MONSTRUO ALADO, AHORA GIGANTESCO, VUELA A SU ENCUENTRO...

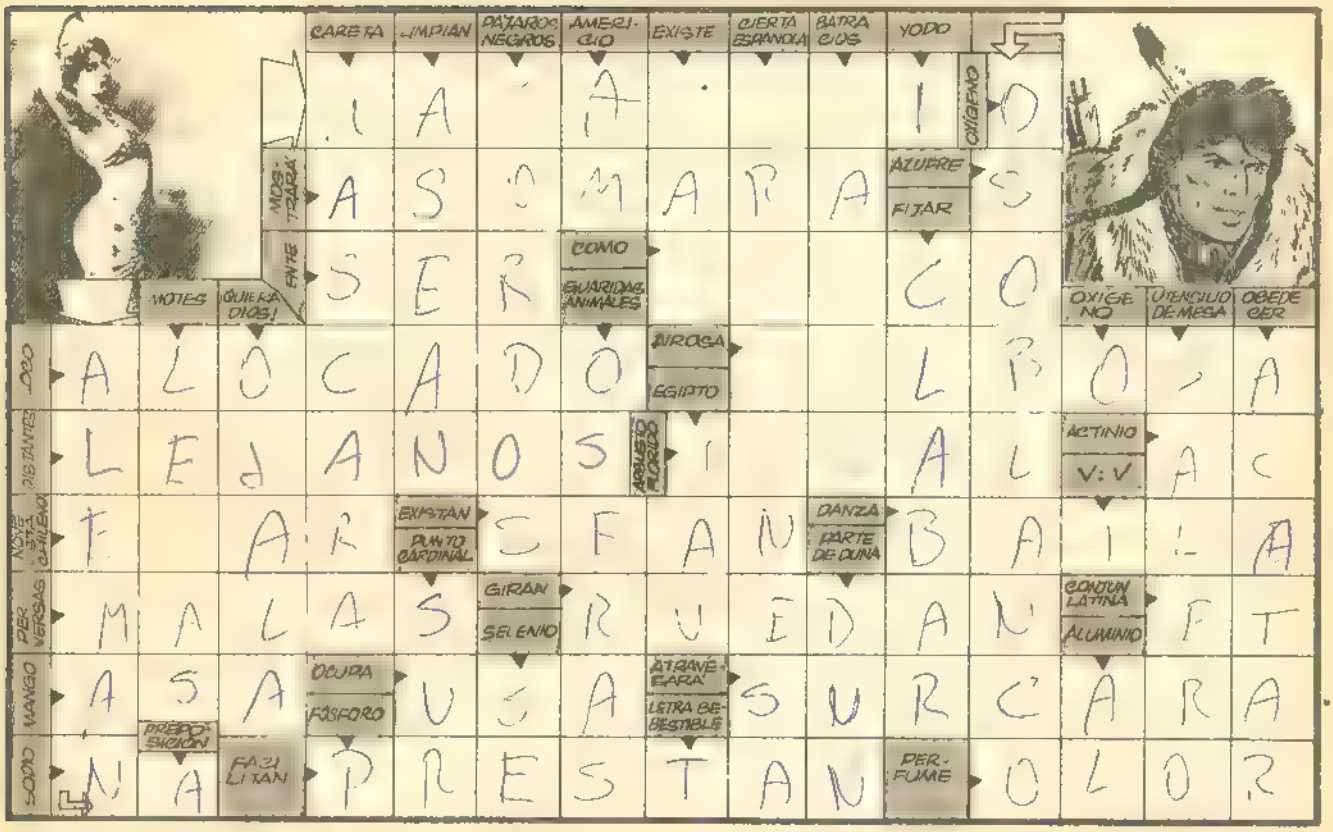

TANGHA Y MAUD CONOCEN ESE TIPO DE APARATO...
¡QUÉ MALA SUERTE! ESOS AUTOS ESPACIALES DE OBSERVACIÓN NO ESTÁN ARMADOS! ¿POR QUÉ NO HUYE?
8

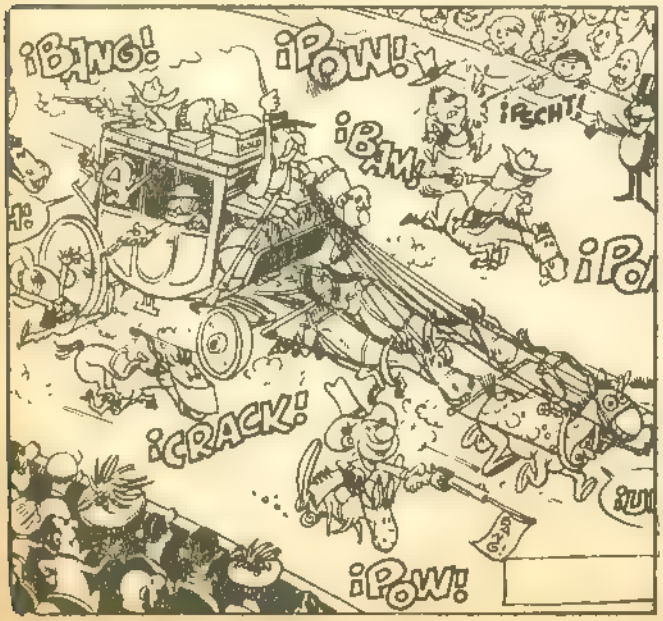
PILOTEADO CON UNA EXTRAORDINARIA MAESTRÍA, EL AUTO ESPACIAL ESQUIVA AL MONSTRUO Y BAJA EN PICADA EN DIRECCIÓN AL CRÁTER HACIA LA PLATAFORMA DONDE ESTÁN REFUGIADOS LOS PIONEROS...
... ALGUNOS SEGUNDOS MÁS TARDE, SE INMOVILIZA CERCA DE ESTOS...
"¡TSIN-LU! ¡RODION!"
¡SUBAN!
D17
LA MASA MICROBIANA HA DESAPARECIDO TOTALMENTE Y DE LA PESADILLA SÓLO SUBSISTE EL MONSTRUO GUSANO, CABEZA DE PÁJARO Y ALAS DE LIBÉLULA... QUE CONTINÚA CRECIENDO...
EL TAMBIÉN REVENTARÁ COMO LOS OTROS... LOS HONGOS Y MICROBIOS... ¿PERO CUÁNDO?
SÍ ¿CUÁNDO? TODA LA CUESTIÓN RESIDE ALLÍ.
RODION, MUY HÁBILMENTE ENCUENTRA UNA SOLUCIÓN... ENTRE LAS ALAS RUDOSAS DE LA MONSTRUOSA CRIATURA...
9

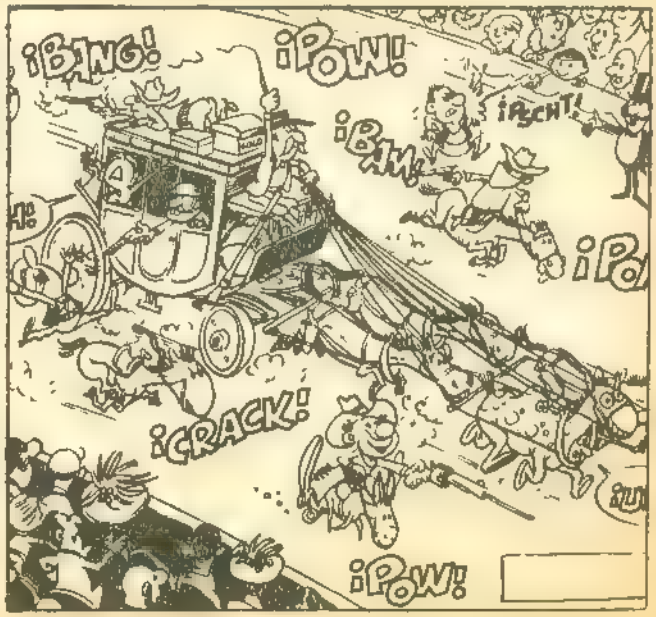
CONTINÚA EN LA PÁGINA 53

# mampato

# CRAMA




LAS SIETE DIFERENCIAS

(SOLUCION EN LA PAG. 43)

Todo empezó una fría tarde de julio que Guillermo Roldán, un niño de 12 años, estaba muy aburrido. Buscando cómo salir de la lata le ocurrió una idea que partió rápidamente a comunicar a sus hermanos y a los primos que vivían en las casas vecinas. ¡Formar un club! El proyecto fue aprobado de inmediato; lo bautizaron [illegible] o Infantil" y tendría por objeto entretenerse haciendo todo tipo de trabajos manuales. Comenzaron bien al lote, como tanteando el terreno, pero poco a poco el club se fue consolidando, [illegible] forma y ahora es toda una organización con estatutos, reglamentos, multas, comités, santo y seña, y hasta un botiquín para primeros auxilios. Los integrantes son:

Jorge Osorio, encargado de los comités en general.

Guillermo Roldán, comité de cultura.

[illegible] Hermosilla, comité de aseo.

Cecilia Roldán y Arturo Silva, a cargo del botiquín.

[illegible] uel Silva, encargado de ayudar a [illegible]

[illegible] encargada del orden [illegible] des fluctúan entre los 6 y los 12 [illegible] Los mayores que son Jorge y Gui[illegible] explicar cómo hacer las cosas a los chicos y les enseñan dibujo. Se reúnen 3 veces por semana a trabajar o a planear en un altillo que [illegible] como taller [illegible] guardar— totalmente privada y a la cual cuesta un mundo llegar. Hay que trepar por una escalera de maestro muy [illegible] a para [illegible] puerta de entrada. Una vez superada la subida, se llega a la pieza que está equipada con mesas, un mesón grande donde se exp[illegible] [illegible] estantes, lugar para las herramientas y decorado con afiches y hasta con un diploma [illegible] cado al [illegible]

[illegible] de [illegible] paras, relieves en cobre, [illegible] lera, paneras, cinturones [illegible] decoración de [illegible] La técnica la [illegible] o la inven[illegible] s la enseñan a los más [illegible] más de hacer [illegible] organi[illegible]

[illegible] campeona[illegible] le naide. Hace poco hicieron una [illegible] cobraron [illegible] por la [illegible]

[illegible] hasta [illegible]

# EL "CLUB MUNDO INFANTIL"

1

2

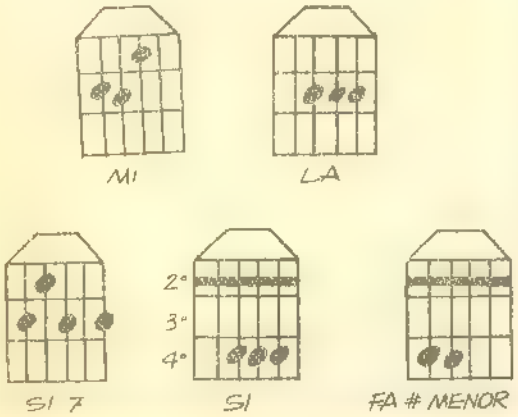
3

ficiente como para regalar para los cumpleaños, aniversarios, para la Navidad, etc. No molestan a nadie, se las arreglan solos y están felices porque ya no se aburren. Para este año piensan hacer más exposiciones y ampliarse, integrando al [illegible] otros niños del barrio para que ellos también compartan esta idea que les ha dado tan buenos resultados.

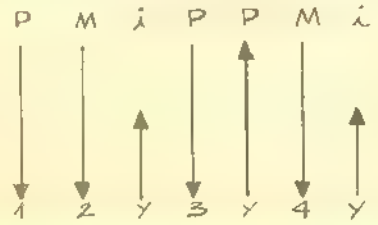
*1. Haciendo todo tipo de trabajos manuales a los niños se les pasan las horas volando.*
*2. Subir hasta el taller donde [illegible] el Club es una verdadera proeza.*
*3. Relieves en cobre, adornos para decoración de tarros, esmaltes sobre madera, cinturones bordados y juguetes [illegible] unos de las cosas [illegible] Mundo Infantil.*

# aquí cantamos todos

## ACORDES




## RITMO




## MELODIA

A
IV-2-2-III-1-II-0-0-II 1-II-2-0
II-0-0-2-I-0-0- 2 I 2 0
II 2-2- I 2-I-0-0-, 0-0-0-2-0-0-0-0-0-III-1-II-0
V 2 2 I-1-I 0-0 I -1 -2-0
I -0-0-2-I-0-0-II-2-I-2-0
III 2-2-II-2-I-0-0 ,0-0-0-2-0-0-, 0-0-0-III-1-II-0-
I C 0 4 2-2 4 I 4 2-
, -0-0-4-I-2-2 II-4- 4-2 . 4 2

B
I-0-0
0 x 4 5 4 2
I 4 4-
I 4 4 I-0-2 4 2-0
I-0-0-
-0-0-2 4-5-4-2-
2 4 5 4-5-2 5 4 5 2
-2 4 5-4 5 2 5-4-5 2
I-0-II-4-4
4 0-2 4 2-0

## RING RING

A
M
, was sitting by the phone
La
I was waiting all alone
La La M
baby by myself I sit an wait and wonder about you
M
It's a dark and weary night
La
seems like nothing's going right
La La M
won t you tell me honey how I can go on there without you
Si7
yes I'm down and feeling blue
7
and I don t know what to do

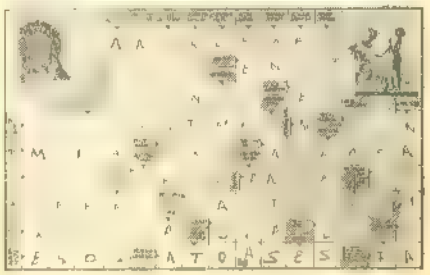
B
M
Ring ring
S
why don't you give me a call?
Si7
ring ring
M
the happiest sound of them all
M
ring ring
S
I'll stay at the phone on the wal
Fa♯m
and I sit all alone impatiently
Fa♯m
won't you please understand the need in me
Si7
So ring ring
M
why don t you give me a call:

A
M
You were hear and now you're gone
La
how did I do something wrong?
La La M
I just can't believe that I could be so bad mistaken
M
was I me or was t you
La
tell me, are we really trough?
La La
won't you hear me cry and you will know that my heart is
M
(breaking

Si7
p ease forg ve me and forget
S 7
or may be darling better yet .

B
M
Ring ring . etc

SOLUCION DEL MAMPATOGRAMA Nº 207



SOLUCION DE LAS SIETE DIFERENCIAS

1. Falta la cabeza del caballo. 2. Falta un sombrero. 3. Falta un pistolero. 4. Falta el pañuelo que lleva el caballo. 5. Falta la bandera. 6. Falta un espectador. 7. El sombrero

# Correo de los Mampatinos

## Los niños tienen un nuevo hogar

En la parcela El Cañaveral, en el Arrayán, se inauguró recientemente el hogar para niños "Javiera Carrera". Por el momento hay 25 niños de 8 a 13 años, seleccionados por su conducta y aplicación en los hogares Politécnicos de San Bernardo, Hermanos Carrera y Padahuel, pero como hay capacidad para ochenta niños, muchos otros podrán instalarse pronto.
El lugar es muy lindo, rodeado de árboles, junto al río, con campos de juego, talleres de trabajos manuales y una chacra que ellos mismos cultivarán. Podrán estudiar en la Escuela de Lo Barnechea y después de clases vuelven a su hogar, donde hay cuatro monitores a quienes ellos llaman tíos. El ambiente es muy simpático y familiar.

## Compañía de títeres "La Escuelita"

Un grupo de estudiantes de Arte de la Comunicación se ha juntado para hacer títeres. Sus integrantes son Anne Bravo, la iniciadora del conjunto, Simón Morales y María Eugenia Meza.
"La Escuelita", organiza fiestas infantiles en colegios, empresas y cumpleaños, con presentación de títeres.
Los interesados en contratarlos podrán ponerse en contacto con ellos a los **teléfonos:** 253758 y al 253788, o a la **Dirección:** Lincoyán 1171.
(El valor de cada presentación fluctúa entre los 20 y los 30 mil escudos).

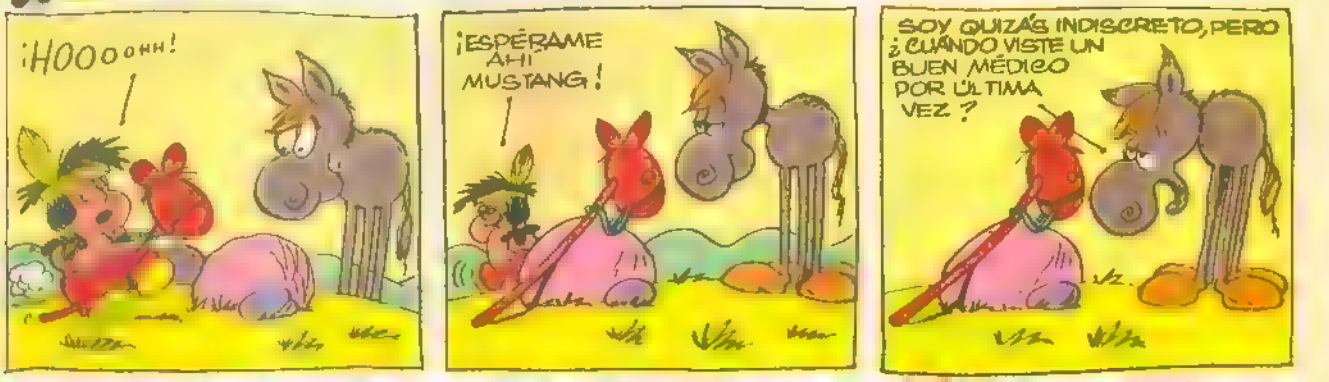
# EL PRESTAMISTA

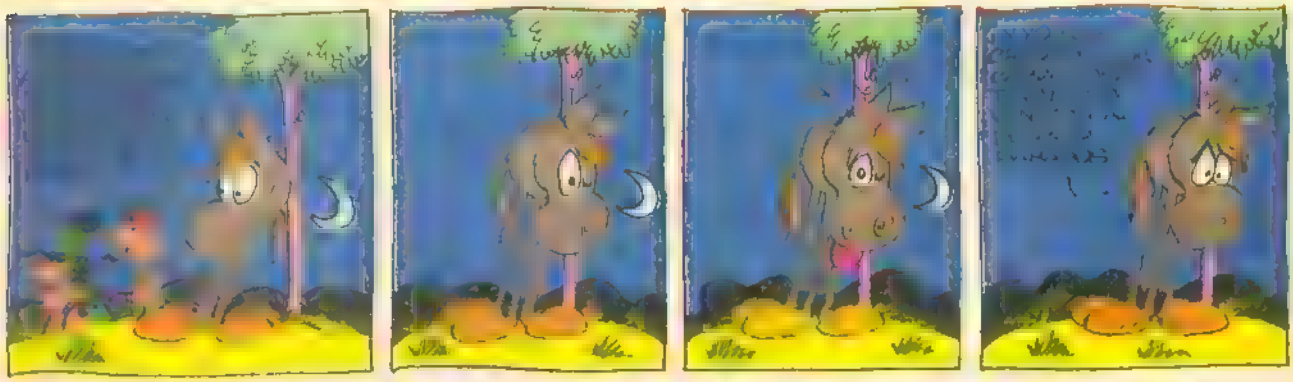
Dibujos
MÀS LAYÌ

PUEDO TENER LA ESPERANZA DE GANAR, PERO MUY REMOTA, MIS $1.000 SIGNIFICAN PAN Y SI ME QUEDO CON $500, ¿QUÉ PUEDO HACER? ¿QUE LE DIGO A MAMÁ?
PUEDES DECIR QUE LAS PERDISTE.
¡CON ESO ESTARÍA MINTIÉNDOLE!
CLARO QUE SÍ, PERO SI LA CAUSA ES BUENA...
¡¡¡DEME EL BOLETO!!!
PANCHITO VIVÍA EN LA PARTE MAS POBRE DE LA CIUDAD.
012639
¡BONITO NÚMERO!
¡HOLA PANCHITO! LLEGAS TARDE.
SI, TUVE QUE VOLVER A MI TRABAJO DOS VECES.
¿PORQUÉ?
PERDÍ $500 SE DEBEN HABER CAÍDO!
BIEN, YA NOS ARREGLAREMOS. SIRVETE LA COMIDA HIJITO
NO VOLVERÉ A MENTIRLE
PUSO EL BOLETO EN LA CAJA DE SUS TESOROS, ESTOS ERAN UNA FOTO SUYA CON UN MARINO AMIGO, Y UN ANILLO QUE HABÍA ENCONTRADO Y QUE CONSTITUÍA SU MAS PRECIADA POSESIÓN.
EL DIA DEL SORTEO, PRESA DE UNA GRAN EXCITACIÓN, SE DIRIGIÓ A LA SALA Y ESPERÓ CON ANSIEDAD EL COMIENZO DE ESTE... POR FIN LLEGÓ EL MOMENTO... PANCHITO ESCUCHÓ...
CERO
UNO
DOS
CINCO
NO HE GANADO NADA, ¡NADA! MI BOLETO NO VALE NADA

FUÉ ENTONCES CUANDO DECIDIÓ VENDER EL ANILLO...
QUIZÁS CONSIGA E$ 500 O E$ 1 000 POR EL, PERO ALGUIEN PUEDE ENGAÑARME. EL SR LEGROS DEBE SABER DE ANILLOS.
¡HOLA SR. LEGROS!
BUENAS TARDE HIJITO. ESPERO QUE TRAIGAS BUENAS NOTICIAS.
NO SR NO GANÉ NI UN CENTAVO. NO GANE NADA. PERO TRABAJARÉ DURO HASTA AHORRAR E$ 50.000 PARA UN PEQUEÑO TERRENO EN LAS MONTAÑAS, ENTONCES CONSTRUIRÉ UNA CASA Y MI MADRE SE PONDRÁ BIEN OTRA VEZ...
¿QUÉ QUIERES?
SR TENGO UN ANILLO QUE ME ENCONTRÉ HACE TIEMPO, ¡ES UN ANILLO HERMOSO! PERO DEBO VENDERLO. ¿CUAL ES SU VALOR?
¡AH! ¡ES MARAVILLOSO, MARAVILLOSO! ¿DONDE LO ENCONTRASTE?
EN LA PLAZA SEÑOR
MI QUERIDO NIÑO. ESTE ANILLO PERTENECE A MI ESPOSA, Y PERTENECIO A SU MADRE. PROMETÍ PAGAR E$ 50 000 A QUIEN LO ENCONTRARA
POR FIN PODRÉ LLEVAR A MAMÁ A LA MONTAÑA. EL FRIO Y SANO AIRE LA SANARÁ.
¡LISTO HIJO, ACÁ TIENES LOS E$ 50.000.
GRACIAS SEÑOR, GRACIAS, DEBO CORRER A CASA Y CONTÁRSELO A MAMÁ. MAÑANA NOS IREMOS A LAS MONTAÑAS.
¡MI BENDICIÓN VA CONTIGO!
EL SEÑOR LEGROS CERRÓ SU TIENDA E INICIÓ LA TRISTE MARCHA HACIA EL CAFÉ DONDE TODAS LAS NOCHES COMÍA SOLO...
AL PASAR ARROJÓ LA BARATIJA A UN TARRO DE DESPERDICIOS...
...Y LUEGO SE ALEJÓ, DESEANDO EN EN ESTAS TRISTES VELADAS, HABER FORMADO UN HOGAR

# LA TRIBU TERRIBLE





# Tugar, tugar, vamos a pensar

## ¿CUANTO SABES TU?

Este juego consiste en que tú debes decidir qué concepto corresponde a cada una de las palabras dadas.
Identifica las siguientes palabras con:

H cuando se relaciona más con lo humano
A cuando se relaciona más con lo animal.

**Ejemplo:**

| | | | |
|---|---|---|---|
| H | hablar | A | pelaje |
| A | ladrar | H | pensar |

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | H | orgullo | 1 | A | época de celo | 1 | | técnico |
| 2 | H | palabra | 2 | H | pensamiento | 2 | | rebaño |
| 3 | A | instinto | 3 | H | arte | 3 | | alegría |
| 4 | H | amor | 4 | H | alimento | 4 | | bramar |
| 5 | H | pudor | 5 | H | conversación | 5 | | controlarse |
| 6 | A | presa | 6 | H | entusiasmo | 6 | | sueño invernal |

RESPUESTAS

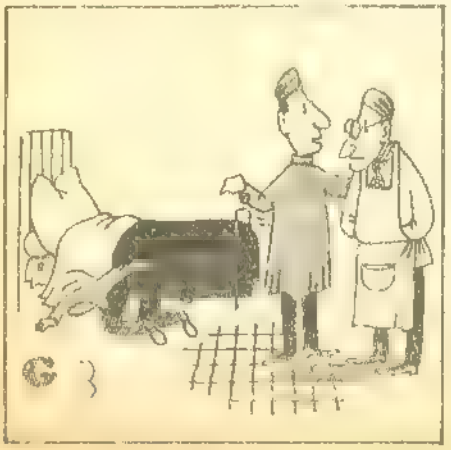
1 H
2 A
3 H
4 A
5 H
6 A

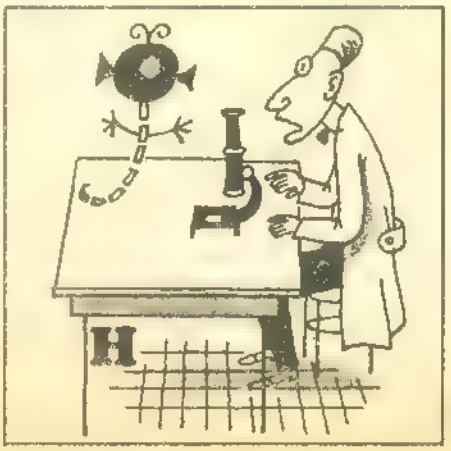
1 A
2 H
3 H
4 H
5 H
6 H

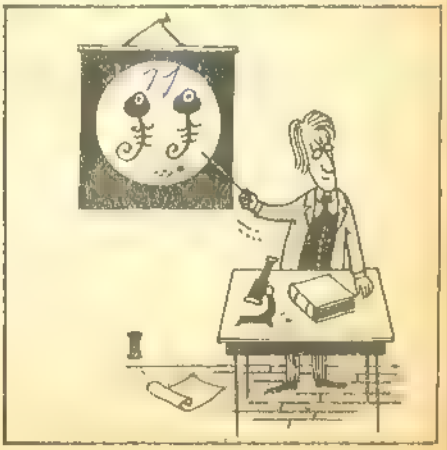
1 H
2 A
3 H
4 A
5 H
6 A

# Tugar, tugar,

## HUMOR AL MICROSCOPIO



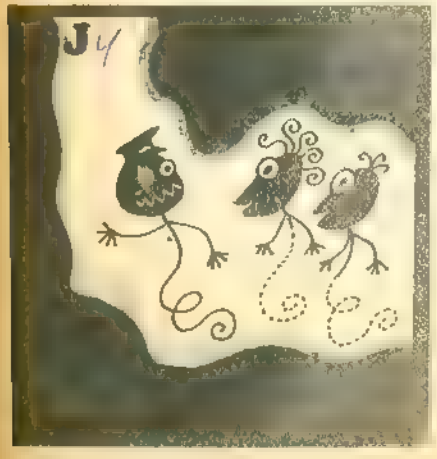



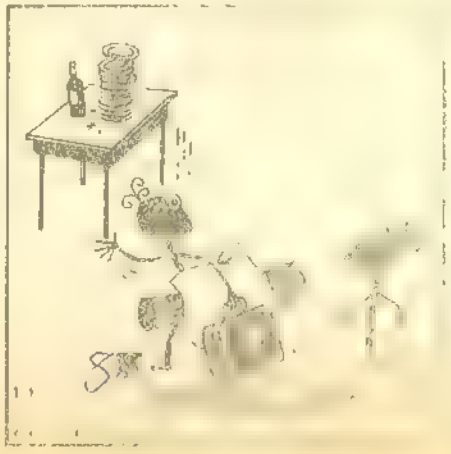



# vamos a jugar

Estos microbios hacen diabluras bajo el ojo atento de los s... Cada dibujo tiene una letra (de A a L) y cada lectura tiene un núme... (de 1 a 12). Elige una lectura para cada dibujo, la que te parezca m... Puedes hacer un concurso con tus amigos o hermanos, a ver quién ... mejores lecturas para los dibujos.

1. Parece que miré por el otro extremo del microscopio...
2. Me dará quince días de celda.
3. Es el investigador que perdió uno de sus microbios.
4. Tengo mala cara. Debo haberme pescado una gripe.
5. Se llama Flemming, un infeliz que descubrió la penicilina.
6. Si te tomas todo el caldo de cultivo, tendrás un glóbulo blanco de post...
7. Te digo que es el microbio de la gripe asiática.
8. El tipo que me alojaba se mejoró. Me mudo donde otro enfermo
9. Por aquí llegamos a la garganta, damas y caballeros, sigan al guía...
10. ¿2.343.434 dice usted? ¡Vaya! Debe haber un error, yo cuento sólo ...
11. 1 microbio + 1 microbio = 2 microbios.
12. Me tomé un trago de antiséptico.



# Jugar, jugar, vamos a pensar

Trata de descubrir los números que corresponden a los espacios vacíos.
**Ten presente** que los números colocados uno sobre el otro no deben leerse como fracciones.

| | | |
|---|---|---|
| 4 / 7 | 6 / 9 | 8 / 11 |
| 10 / 13 | 12 / 15 | ← 14 / ← 17 |

1

| | | |
|---|---|---|
| 1 / 5 | 1 / 4 | 1 / 3 |
| 5 / 4 | 5 / 3 | 5 / 2 |

2

| | | |
|---|---|---|
| 11 / 4 | 9 / 5 | 7 / 6 |
| 5 / 7 | 3 / 8 | |

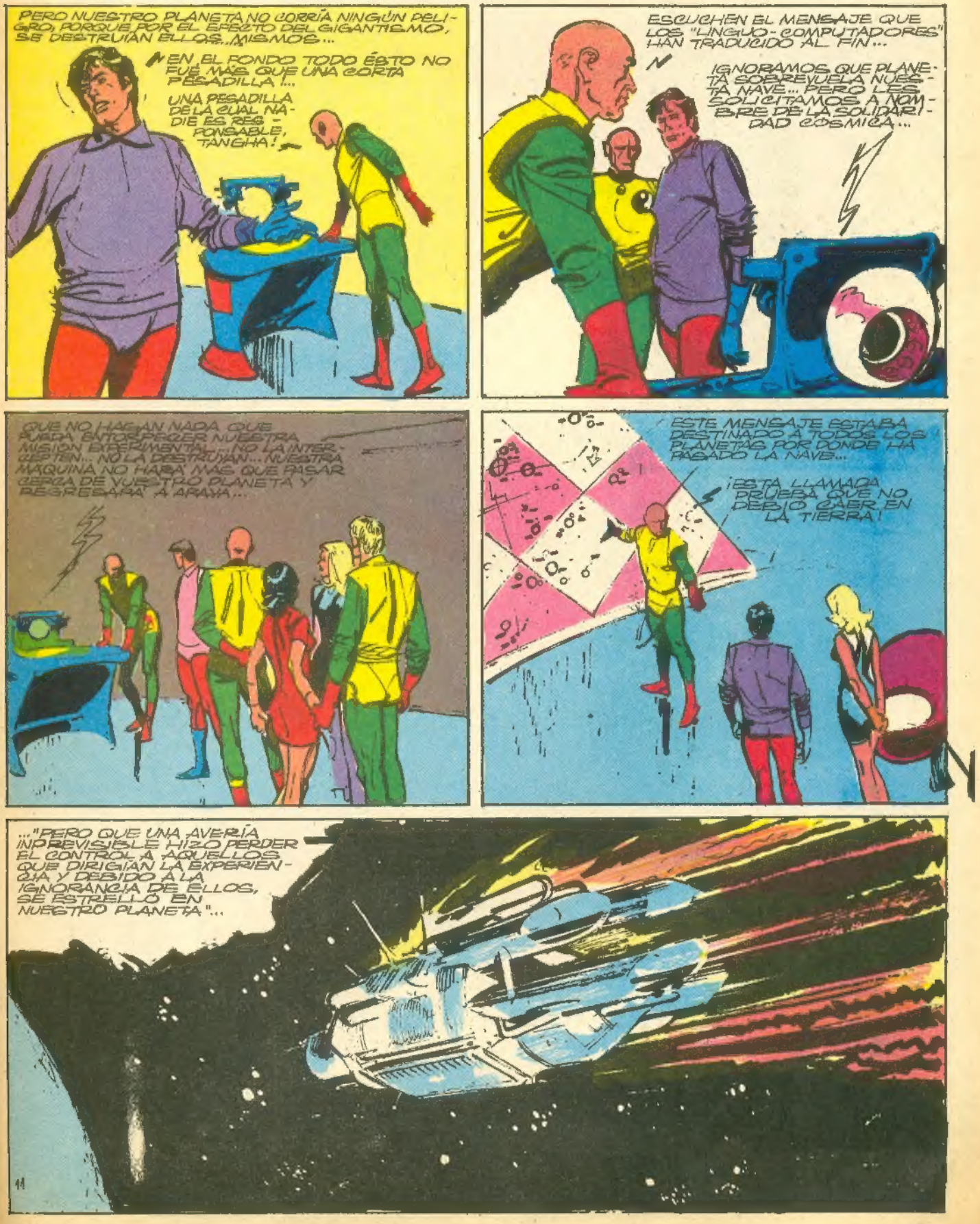


RESPUESTA: 1. El número superior es 5 y el inferior es 2
2 El número superior es 1 y el inferior es 9

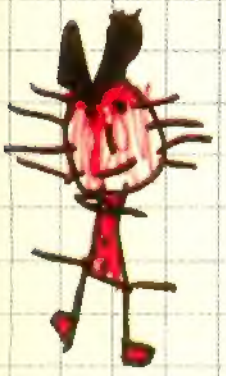
# los pioneros de la esperanza

## "UNA SIMPLE PESADILLA"

viene de la pág. 40



...LA TRADUCCIÓN INTEGRAL DE LOS MENSAJES NOS PROPORCIONARÁ, SIN DUDA, OTROS INFORMES SOBRE ESTA EXTRAÑA RAZA ESTRUCTURADA Y CONOCIENDO EL LENGUAJE DE SUS AUTORES, PODREMOS ENTRAR EN CONTACTO CON ELLOS. ESTABLECEREMOS UN VÍNCULO CON EL PLANETA ARAYA, AYER AÚN DESCONOCIDO...
PANCHA NO PUEDES DISIMULAR UNA PEQUEÑA SONRISA MALICIOSA...
SI SUS HABITANTES QUIEREN SABER EN QUÉ SE CONVIRTIERON SUS BACTERIAS Y LOS MICROBIOS EN NUESTRA ATMÓSFERA TERRESTRE...
...MAUD Y YO ESTAMOS A SU DISPOSICIÓN PARA ENTREGARLES TODOS LOS DETALLES NECESARIOS...
LA PEQUEÑA QUE HABÍAN VENCIDO QUEDARÍA EN EFECTO LARGO TIEMPO GRABADA EN LA MEMORIA DE LOS PIONEROS DE LA ESPERANZA...
PERO ÉSTOS NO INTENTAN REPROCHAR A LOS SABIOS DESCONOCIDOS Y PACÍFICOS LO QUE NO FUE MÁS QUE UN ACCIDENTE IMPREVISIBLE E ÍNFIMO EN ESTA CIVILIZACIÓN ESPACIAL EN PLENO DESARROLLO...
...ELLOS LO PROBARON UN MES MÁS TARDE, CUANDO, HABIENDO EL E.M.C. ESTABLECIDO CONTACTOS CON DICHOS SABIOS, SE OFRECIERON VOLUNTARIAMENTE PARA ESTABLECER LA PRIMERA UNIÓN TIERRA-ARAYA.
fin



# nuestra página

Andrés Rojas F.
12 años
Escuela Siria

Figuras de Arte Peruano
Museo Nacional de Antropología y Arqueología, Lima